

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SARYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGES INC.

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

**ਕੈਨੇਡਾ** 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL : 11 ISSUE : 48 SATURDAY, 25 NOVEMBER, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੇਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com



ਅਦਾਰਾ 'ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ' ਵਲੋਂ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ!

## ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ ਬਹਾਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਦੇ. ਪ੍ਰ. ਥਿ.)-ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਜਨਰਲ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਮੁਤਾਬਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਭਾਰਤ ਦੀ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ 22 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਸਤੰਬਰ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਦੀ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਹੋਈ ਹੱਤਿਆ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹੱਥ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਕੂਟਨੀਤਕ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਤੁਕਾ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਨਿੱਬਰ ਦੇ ਅੱਤਵਾਦ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਸਨ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ 'ਤੇ ਵੱਖਵਾਦੀਆਂ ਅਤੇ [ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ] ਨੂੰ ਪਨਾਹ ਦੇਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਸਨ। ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਨੂੰ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਭਾਰਤ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਚੋਣਵੀਂ ਉਪਰੰਤ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੇ 62 ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 41 ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ, ਭਾਰਤ ਨੇ ਵੀਜ਼ਾ ਪਾਬੰਦੀ ਨੂੰ ਸੋਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਦਾਖਲੇ, ਵਪਾਰ, ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ।

## ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦੇ ਕੇ ਠੱਗਣ ਵਾਲੇ ਚਾਰ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਕੈਦ

ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ -ਇੱਥੋਂ ਦੀ ਵਧੀਕ ਚੀਫ਼ ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਵਸਾਉਣ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਮੋਟੀ ਰਕਮ ਹੜੱਪ ਲਈ। ਸਦਰ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਮੋਨਿਕਾ ਲਾਂਬਾ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦੇ ਕੇ ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਠੱਗਣ ਵਾਲੇ ਗਰੋਹ ਦੇ ਚਾਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜ-ਪੰਜ ਸਾਲ ਕੈਦ ਤੇ 15-15 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਨਰਿੰਦਰ ਪੁਰੇਵਾਲ, ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਮਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗਰੋਹ ਬਣਾ ਕੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਕੇ ਉੱਥੇ ਮੰਨਦਿਆਂ ਸਜ਼ਾ ਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ।



## ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਂ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਦੂਤਘਰ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਐੱਨਆਈਏ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ 'ਚ ਛਾਪੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਂ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਸਥਿਤ ਭਾਰਤੀ ਵਣਜ ਦੂਤਘਰ 'ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਕੌਮੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ 'ਚ 14 ਟਿਕਾਣਿਆਂ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਂਚ ਐੱਨਆਈਏ ਨੇ 14 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਆਪਸੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੰਘੀ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੀਸੀਟੀਵੀ ਫੁਟੇਜ ਸਕੈਨਿੰਗ ਰਾਹੀਂ 45 ਚਿਹਰਿਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। 21 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਐੱਨਆਈਏ ਨੇ ਵਣਜ ਦੂਤਘਰ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਅਤੇ ਭੰਨਤੋੜ ਦੇ ਮਾਰਚ 2023 ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਲੜੀਵੇਂ 10 ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਗੀ ਸੀ।

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਬਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
WestCoast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪੋਇਟਮੈਂਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪੋ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford www.bscc.ca

**BALLOWAL MONEY EXCHANGE**

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**5 Hour Service Available**

**Sher Singh Grewal**  
604-749-1955

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੇ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119-12888-80th Ave, Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Keep Smiling Denture Clinic**

Complete Denture  
Implant Denture  
Partial Denture

Care Home Mobile Service ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਉਪਰਲੇ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਰੱਡੀ ਘਸੀ ਹੋਈ ਹੈ? ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ Suction Denture ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਮਿਲੋ ਅਸੀਂ ਜਾਪਾਨੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਫਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (CERTIFIED) ਹਾਂ।

ਸੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇੱਕ, ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਾਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੀਅਲਾਈਜ਼ ਜਾਂ ਰਿਮਾਇੰਗ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਮਿਲੋ।

**Gagan Chahal R.D.**  
Registered Denturist

778-600-0811 13177-67A Ave, Surrey BC  
778-600-0810 2644 Cymr St Abbotsford BC

**MORTGAGE SPECIALIST!**  
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre-Approval available in 24 Hours
- rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

**AMANDEEP DUGGAL**  
MORTGAGE BROKER

A Better Way

**604-368-2030**  
**604-227-9694**

# 102-6321 King George Blvd, Surrey

**TRANSOURCE FREIGHTWAYS**

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

Fuel and Insurance Paid by Company NO DEDUCTIONS!!

ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਇਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕਲ ਅਤੇ ਹਾਈਵੇਅ ਰੁੱਟਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹਾਇਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112**

ਸਿਮਰਚਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ  
ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805  
Email: safety@transourcefreightways.com

**mortgages lab**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੋਰਗੇਜ ਲੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦੇ ਦੇ 5% down purchase ਨਾਲ
- ਖਰੀਦਣਾ, ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ ਅਤੇ ਸਵਿੱਚ
- ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਲੈਂਡ ਮੋਰਗੇਜ

Rate hold from 6 months to 1 year

Get Preapproval in 2 Hours

**HARPREET SINGH**  
Mortgage Broker  
Ph: 778.558.9745  
harpreet.funding@gmail.com  
@harpreetfunding

Licensed professional mortgage broker

**APNA DENTAL CENTRE**  
UNIT 306-A, 8035 120 STREET DELTA, BC V4C 6P8

**Dr. Pran Nath Vashisht**  
(Dentist)

**TEL: 778-592-4400**  
apnadental.delta@gmail.com

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi**  
SWEETS & RESTAURANT

Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Veg & Non Veg Dishes  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਚੁਰਚੁਰਤ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੁਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**



# Gurpurab Greetings To All!

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ  
ੴ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜੇ ਦੀਆਂ ੴ  
ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

Exclusive  
Markets  
For Reduced  
Rates  
on Cargo and  
Truck Insurance

## Your Trucking Insurance Professional

### We Specialize in:

- Cargo Insurance
- Prorate Insurance/New Fleets
- US/Canadian Custom Bonding/ICC Bonds
- General Liability
- All Types of Commercial Insurance
- Risk Management



Setting The Standard  
in the **Trucking Industry**

For Over **30** Years



**Johnston Meier  
Insurance Agencies Group**

☎ 1-888-564-7687  
Tel: 604-533-0333  
Fax: 604-533-3284

Riccardo Sestito  
604-309-3321

Inder Grewal  
604-308-9642

📍 #101-19978-72nd Ave., Langley, BC V2Y 1R7



**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting + Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**

**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 11 ISSUE : 48 SATURDAY, 25 NOVEMBER, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ  
ਹੁਣ  
AM 1600 ਅਤੇ  
105.3 FM 'ਤੇ

**Radio Punjab**

ਤਿੰਨ ਰੰਗ  
6pm to 9pm  
B.C. Time  
Every Weekend

**Amarjit Singh**

Studio: #300 12960 84AVE Surrey  
Ph: 604 335 1313  
[www.radiopunjab.ca](http://www.radiopunjab.ca)

## ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਕੋਹਲੀ ਦਾ 95 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ 'ਚ ਦੇਹਾਂਤ

ਮੁੰਬਈ-ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਕੋਹਲੀ ਦਾ ਅੱਜ ਇਥੇ 95 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਅਭਿਨੇਤਾ ਅਰਮਾਨ ਕੋਹਲੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨਿਸ਼ੀ ਦੇ ਪਤੀ ਸਨ। ਉਹ 'ਜਾਨੀ ਦੁਸਮਣ', ਨਾਗਿਨ, ਨੌਕਰ ਬੀਵੀ ਕਾ, ਬਦਲ ਕੀ ਆਗ, ਰਾਜ ਤਿਲਕ ਅਤੇ 'ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਔਰ ਤਵਾਇਫ' ਵਰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਲਈ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਦਿਲ ਦਾ ਦੌਰਾ ਪੈਣ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਕੋਹਲੀ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਨਹਾਉਣ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆਏ। ਫਿਰ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਅਰਮਾਨ ਨੇ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪਿਤਾ ਫਰਸ਼ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ ਸੀ। ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਕੋਹਲੀ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ।

## ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨਣ ਦੇ ਭਰੋਸੇ ਪਿੱਛੋਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਧਰਨਾ ਖਤਮ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨ ਲਈਆਂ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਗੰਨੇ ਦਾ ਮੁੱਲ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ 30 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਸ਼ੁਗਰ ਮਿੱਲਾਂ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਗੰਨੇ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਮੁੱਲ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਧਰਨਾ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਪਹਿਲਾਂ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਧਰਨੇ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਖਣਨ: ਮਜ਼ੀਠੀਆ ਨੇ ਬਦਲੀ ਕੀਤੇ ਐੱਸਐੱਸਪੀ ਤੇ ਮੰਤਰੀ ਹਰਜੋਤ ਬੈਂਸ ਨੂੰ ਘੇਰਿਆ

ਰੂਪਨਗਰ-ਇੱਥੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜ਼ੀਠੀਆ ਨੇ ਰੂਪਨਗਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਨੰਗਲ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੂਪਨਗਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਤੋਂ ਬਦਲੀ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਇਕ ਐੱਸਐੱਸਪੀ ਅਤੇ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਦੇ ਕਰੀਬੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਖਣਨ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਠਹਿਰਾਉਂਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਡੇਢ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਰੂਪਨਗਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਐੱਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਖਣਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਪਾਣੀ ਦੇ ਲੈਵਲ ਤੱਕ ਡੂੰਘੇ ਖੱਡੇ ਪੁੱਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਈਡੀ ਵੱਲੋਂ 2015 ਵਿੱਚ ਅਟੈਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਡਰੱਗ ਤਸਕਰ ਜ਼ਰਦੀਸ਼ ਭੋਲਾ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤੀ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਖਣਨ ਕਿਸ ਦੀ ਸ਼ਿੱਕ 'ਤੇ ਹੋਈ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕੌਣ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੈਟਿੰਗ ਨਹੀਂ ਹੋਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਰੌਸ਼ਰ ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਐੱਫਆਈਆਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਖਣਨ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਅਤੇ ਐੱਫਆਈਆਰ ਵਿੱਚ ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ ਹੋਰ ਹੀ ਦਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸ ਲਾਇਆ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਸਵਾ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਬਣਾ ਲਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਸੀਬੀਆਈ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਖੇਡਾ ਕਲਮੇਟ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਸਟੋਨ

ਕਰੌਸ਼ਰ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਕਰੀਬੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਬੇਨਾਮੀ ਸ਼ੇਖਰੀ ਹੈ।  
**ਹਰਜੋਤ ਬੈਂਸ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਨਕਾਰੇ**

ਕੈਬਨਿਟ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਨੇ ਦੱਸਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜ਼ੀਠੀਆ ਆਪਣੀ ਸਿਆਸਤ ਚਮਕਾਉਣ ਲਈ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ



ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਖਣਨ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਸਟੋਨ ਕਰੌਸ਼ਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ੀਠੀਆ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸੀ ਕਰੌਸ਼ਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਖਣਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਸੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ।

**GOLDMINE INSURANCE**  
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto   
Prorate, Cargo, Life, Disability  
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ  
ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: [malkit@goldmineinsurance.ca](mailto:malkit@goldmineinsurance.ca)

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**  
Complete Drywall Services

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT \$8000</b> WAGES: \$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT \$5250</b> WAGES: \$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT \$5500</b> WAGES: \$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT \$14,000</b> WAGES: \$26-\$30 PER HOUR
--	---	---	---

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE | 100% PRACTICUM PLACEMENT

FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY | FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.  
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.  
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫਿਲਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

**604-593-1110**  
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਵੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
[harveerservices@gmail.com](mailto:harveerservices@gmail.com)

So Easy **ਲਾਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

**604.614.5365**  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

ਕਾਰ • ਟਰੱਕ  
ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ  
ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ  
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills - Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

**BC Notaries**  
A TRUSTED TRADITION

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: [aanchal@ghainotary.ca](mailto:aanchal@ghainotary.ca)



# ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਵਲੋਂ ਸਰੀ (ਬੀ.ਸੀ.) ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਬ੍ਰਾਂਚ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਸਰੀ-(ਬਿਜਨਸ ਵਾਇਰ)-1976 ਤੋਂ ਟਰੈਵਲ ਸਨਅਤ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਂ ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਯੂਨਿਟ 105-9288 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀਸੀ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਬ੍ਰਾਂਚ ਦੀ ਸਾਫਟ ਓਪਨਿੰਗ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾ ਕੇਵਲ ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਸਰੀ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸਥਾਪਤ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉੱਚ

ਪੱਧਰੀ ਯਾਤਰਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸਾਡੀ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਗਾਹਕਾਂ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਅਭੁੱਲ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਵਿੰਦਰ ਗਾਬਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਰੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਬ੍ਰਾਂਚ ਬਿਸ਼ਾਲ ਯਾਤਰਾ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਥਾਈ ਸਮਰਥਨ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸਾਡੀ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਗਾਹਕਾਂ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਅਭੁੱਲ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਵਿਲੱਖਣ ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਤਜਰਬੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਚ ਅਲਾਸਕਾਨਸ ਬਾਹਮਸ, ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨ ਅਤੇ ਗਲੋਬਲ ਕਰੂਜ਼, ਵਾਈਬੈਂਟ ਬੈਚਲਰ ਜਾਂ ਬੈਚਲਰੇਟ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨੀਮੂਨਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਹਲਚਲ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਂਤ ਬੀਚ ਗੇਟਵੇਅ ਤਕ ਕਈ ਬਦਲ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਗਾਹਕਾਂ ਦੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਨੂੰ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਬਦਲਣ, ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਹੱਲ ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪੇਜ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਸੰਪੂਰਨ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਯਾਦਗਾਰੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।



## ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ

ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਵਾਲਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ 1976 ਤੋਂ ਯਾਤਰਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਚ ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਗੁਣਵੱਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਯਾਤਰਾ ਤਜਰਬਿਆਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰਾ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਗਾਹਕ ਦੀ ਤਲੱਸੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਾਹਿਰ ਟੀਮ ਤੇ ਵਨਚੱਥੜਾ 'ਤੇ ਮਾਣ ਹੈ। 45 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮੇਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨਾਲ ਗਾਬਾ ਟਰੈਵਲ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਭਾਰਤ ਲਈ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਸਗੋਂ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿਚ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਤੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਲਈ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਨ-ਕਿਸਡ ਬੀਚਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਵਿਆਹਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤਕ

ਬਦਲਣ, ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਹੱਲ ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪੇਜ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਸੰਪੂਰਨ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਯਾਦਗਾਰੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਨਫ਼ਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਤੇ ਮੰਦਿਰ ਦੇ ਘੇਰਾਓ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲਵੇ ਸਰਕਾਰ-ਮੰਦਿਰ ਗਿੱਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ

ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ, ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਸੀਸਸ ਨੂੰ 29 ਨਵੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਲਕਸ਼ਮੀ ਨਰਾਇਣ

ਖਿਲਾਫ਼ ਵਿਰੋਧ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਿਆਂ ਇਹ ਖੁੱਲ੍ਹੇਆਮ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਰੀ ਦੇ ਲਕਸ਼ਮੀ ਨਰਾਇਣ ਮੰਦਰ ਦਾ ਘੇਰਾਓ ਕਰਨਗੇ। ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕ ਸਪੀਕਰ ਉਪਰ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਨਫ਼ਰਤ ਭਰੀ, ਜਾਤੀਵਾਦੀ ਅਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਦੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਰਵਾਇਤੀ ਪਹਿਰਾਵੇ 'ਧੌਤੀ' 'ਤੇ ਭੱਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵਲੋਂ ਮੰਦਿਰ ਦਾ ਘੇਰਾਓ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਕਰੜੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਇੰਡੀਆ ਫਰੈਂਡਸ਼ਿਪ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਤੱਤਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ

ਮੰਦਰ ਦੇ ਘੇਰਾਓ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਅਣਸੁਖਾਵੀਂ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਤੁਰੰਤ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਧਮਕੀ ਨੂੰ ਇਸ ਤੱਥ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਦੇਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਲਕਸ਼ਮੀ ਨਰਾਇਣ ਮੰਦਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਫ਼ਰਤੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਭਰੋਸਾ ਬਹਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਨ-ਮਾਲ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਬਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ 29 ਨਵੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਮੰਦਰ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਨਾਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਕਸ਼ਮੀ ਨਰਾਇਣ ਮੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਂਗਾ।



# COIN CAR RENTAL

WE PROVIDE CARS, VANS & 1-TON TRUCKS AT REASONABLE PRICES FOR RENT

ਅਸੀਂ ਕਾਰ, ਵੈਨ ਅਤੇ 1-ਟਨ ਦੇ ਟਰੱਕ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਲਈ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

CALL : 778 861 2644

12872 112 Ave, Surrey, BC V3T 2S9

## BC'S TOP MORTGAGE BROKER

BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)

SUPERIOR MORTGAGE

THE BANKING ALTERNATIVE

Quick Approvals –

### PURCHASE & REFINANCE

If your Mortgage is due before 4th February, 2024 call today

RAJ GILL

604.564.1000

VANCOUVER

airraj@shaw.ca

SHARNJIT GILL

604.507.1000

SURREY

sharnjitgill@shaw.ca

\*Some conditions apply.

## INSURANCE

Sarban Singh Sidhu

604-507-6866

#1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE

Ask for Special Rate for Super Visa Insurance

Money Back upon Visa Declined

\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

THESE RATES INCLUDE:-

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available



# 25 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦਾ ਢਾਹਾਂ ਸਾਹਿਤ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੀਪਤੀ ਬਬੁਟਾ ਨੂੰ

## 10-10 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ ਤੇ ਬਲੀਜੀਤ ਨੂੰ



ਸਰੀ (ਦੇ. ਪ੍ਰ. ਬਿ.)-ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਇਥੇ ਨਾਰਥ ਵਿਊ ਗੋਲਫ ਕਲੱਬ ਵਿਖੇ ਢਾਹਾਂ ਸਾਹਿਤ ਪੁਰਸਕਾਰ ਵੰਡ ਸਮਾਰੋਹ



ਇਊੰ ਸਾਹ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਥੇ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਉਘੀਆਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ, ਉਘੇ ਲੇਖਕਾਂ ਤੇ ਸਾਹਿਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਇਹ ਇਨਾਮ

ਇਨਾਮ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਲੇਖਕ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ 'ਮੈਂਡਲ ਦਾ ਕਨੂੰਨ' ਅਤੇ ਬਲੀਜੀਤ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ 'ਉਚੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ' ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਘੀ

ਬਲਤੇਜ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਅੰਗਰੇਜੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ, ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਚਨਾ ਸਿੰਘ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਐਮ ਪੀ ਰਾਏ ਅਜ਼ੀਜ਼ ਉਲਾ ਖਾਨ, ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਉਜਲ ਦੇਸਾੜ, ਡਾ



ਦੌਰਾਨ 25 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਇਨਾਮ ਕਹਾਣੀਕਾਰਾ ਦੀਪਤੀ ਬਬੁਟਾ ਦੇ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ

ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੰਡੇ ਗਏ। ਦੀਪਤੀ ਬਬੁਟਾ ਨੂੰ 25 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੇ ਇਨਾਮ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 10-10 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੇ



ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਵੰਡ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜੇਤੂ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਤੇ ਢਾਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

## UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

### For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa

- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

## HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditionsapply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**  
**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



### ਐਨਡੀਪੀ ਨੇਤਾ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤੀ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਪੋਲੀਵਰ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ

ਓਟਵਾ-ਨਿਊ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਦੇ ਫੈਡਰਲ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੰਬਰਥ ਤੋਂ ਨਾਤਾ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦਕਿ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਨੇਤਾ ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦਾ ਕੇਵਲ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਐਨਡੀਪੀ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ 700 ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਡੈਲੀਗੇਟਸ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੋਲੀਵਰ ਦੀ ਅਫ਼ਰਡਾਬਿਲਟੀ ਬਾਰੇ ਜਨਤਕ ਚਿੰਤਾ ਇਕ ਨਾਟਕ ਹੈ ਅਤੇ ਟਰੂਡੋ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਦੀ ਉੱਚੀ ਲਾਗਤ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਲੰਘ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਿੰਘ ਜਿਸ ਦੀ ਨਿਊ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਨੇ ਲਿਬਰਲ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਕਾਨਫੀਡੈਂਸ ਤੇ ਸਪਲਾਈ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨੇੜਿਓਂ ਤੱਕਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਬਰਲ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੋਲੀਵਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਅਫ਼ਰਡਾਬਿਲਟੀ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਆਮ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਚ ਕਟੌਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਨ।

### ਸਰੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਰੋਬ ਕੋਸਟਾਂਜੋ ਨੇ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਿਆ

ਸਰੀ-ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਰੋਬ ਕੋਸਟਾਂਜੋ ਨੇ ਵਿਨਸੈਂਟ ਲਾਲੋਂਡੇ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਮੈਨੇਜਰ ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਛਾਣਿਆਂ ਚਿਹਰਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਗਸਤ 2023 ਵਿਚ ਲਾਲੋਂਡੇ ਨੇ ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿਖੇ 26 ਸਾਲ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪਿੱਛੋਂ ਆਪਣੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕੋਸਟਾਂਜੋ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਐਕਟਿਵ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੋਸਟਾਂਜੋ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ 6 ਸਾਲ ਮੈਨੇਜਰ ਰਹੇ। ਸਿਟੀ ਸਰੀ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਮੁਤਾਬਕ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਲਾਲੋਂਡੇ ਨੇ 2022 ਵਿਚ 411198 ਡਾਲਰ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ।

### ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਲੋਡਿਡ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਬਰਾਮਦ

ਸਰੀ-ਲੋਂਗਲੀ ਵਾਸੀ ਰਿਆਨ ਮਾਈਕਲ ਹਾਰਕਰ ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਵਾਰੰਟਾਂ ਲਈ ਲੋਡੀਦਾ ਸੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਸ 'ਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕਈ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਸਰੀ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਕਿੰਗ ਜੌਰਜ਼ ਬੁਲਵਾਰਡ ਦੇ 9100 ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਗਸ਼ਤ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੀ ਘਟਨਾ ਲਈ ਹਾਰਕਰ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ। 42 ਸਾਲ ਹਾਰਕਰ ਡੈਲਟਾ ਅਤੇ ਲੋਂਗਲੀ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰੰਟਾਂ ਵਿਚ ਲੋਡੀਦਾ ਸੀ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਉਸ ਮੌਕੇ ਲੋਡਿਡ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

# ਵੱਖਵਾਦੀ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਪਨੂੰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਕੋਲ ਉਠਾਇਆ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ/ਓਟਵਾ-ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਵੱਖਵਾਦੀ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕਥਿਤ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਉਠਾਇਆ ਅਤੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਲੰਡਨ ਤੋਂ ਛਪਦੇ ਅਖ਼ਬਾਰ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਟਾਈਮਜ਼ ਵਿਚ ਛਪੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਖ਼ਬਾਰ ਨੇ ਗੁੰਮਨਾਮ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਰਿਪੋਰਟ ਛਾਪੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵੱਖਵਾਦੀ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਪਨੂੰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਹੈ। ਐਸੀਏਟਿਓ ਪੈਸ ਨੇ ਅਣਪਛਾਤੇ ਸਰੋਤ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਛਾਪੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਥਿਤ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਸਿੱਖ ਵੱਖਵਾਦੀ ਨੇਤਾ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੰਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਸਰੀ ਦੇ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਿੰਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਦੋਸ਼ਾਂ ਕਾਰਨ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਕਾਰ ਕੂਟਨੀਤਕ ਸੰਬੰਧ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਹੋ ਗਏ। ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਟਾਈਮਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ

ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਵਕੀਲ ਪਨੂੰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਨਾਕਾਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਵੱਖਰੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਲਈ



ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿੰਝਰ ਦਾ ਗੁੜ੍ਹਾ ਦੋਸਤ ਸੀ। ਅਖ਼ਬਾਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੋਸ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਹਨ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਸੀਲਬੰਦ ਹਨ। ਅਮਰੀਕੀ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਜਿਹੜਾ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੇਏ ਬਾਇਡੇਨ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਫੋਰਮ ਹੈ ਦੀ ਬੁਲਾਰਨ

ਐਡਰੀਨ ਵਾਟਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਕਹਿ ਸਕਾਂਗੇ। ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਂ ਪਨੂੰ ਦੇ ਨਾਂਅ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਹੈਰਾਨੀ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਰਗਰਮੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੀਤੀ ਨਹੀਂ। ਐਫਬੀਆਈ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਬੜੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਅੱਧ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਸਮੇਤ ਆਪਣੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਨੇੜਿਓਂ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।

### ਮੱਖਬਰ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਨਹੀਂ-ਪਨੂੰ

ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪਨੂੰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਨਹੀਂ। ਪਨੂੰ ਨੇ ਗਲੋਬ ਐਂਡ ਮੇਲ ਨੂੰ ਇਕ ਟੈਕਸਟ ਸੁਨੇਹੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਪਿੱਛੇ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਵੇਟਿੰਗ ਲਈ ਵਧ ਰਿਹਾ ਵਿਸ਼ਵ ਸਮਰਥਨ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਵਲੋਂ ਅਮਰੀਕੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈਣ ਦੀ ਨਾਕਾਮ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਟਰਾਂਸਪਾਰੈਂਟ ਅੱਤਵਾਦ ਹੈ।

### ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਓਰਟਿਸ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ

ਓਟਵਾ-ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦਾ ਸਾਬਕਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੈਮਰਨ ਓਰਟਿਸ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨਿਆਂ ਬਾਰੇ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੀਕ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਕਿਊਰਟੀ ਆਫ਼ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੂਰੀ ਨੇ ਓਰਟਿਸ ਨੂੰ 6 ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕਸੂਰਵਾਰ ਪਾਇਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਚਾਰ ਗੁਪਤ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ। ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੀ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਕੋਰਟ ਵਲੋਂ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣ ਪਿੱਛੋਂ ਓਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਤੁਰੰਤ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾ ਲਈਆਂ। ਉਹ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਸਖਤ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਮਾਨਤ 'ਤੇ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਸਮੇਂ ਉਹ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਕੋ-ਆਰਡੀਨੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਸਿਵਲੀਅਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

### 34 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ 'ਤੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦਾ ਦੋਸ਼

ਸਰੀ-34 ਸਾਲਾ ਪੁਰਾਣਾ ਰਾਏ 'ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਦੀ ਕਥਿਤ ਧੋਖਾਧੜੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਾਰਪੋਰਲ ਵਨੇਸ਼ਾ ਮੂਨ ਨੇ ਇਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਕਰਾਈਮ ਯੂਨਿਟ ਨੇ ਇਕ ਪੀੜਤ ਵਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਇਹ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਗੈਲ ਅਸਟੇਟ ਨਿਵੇਸ਼ ਮੌਕਿਆਂ ਵਿਚ ਕਥਿਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਗਏ ਪਿੱਛੋਂ 14 ਜਨਵਰੀ 2021 ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਸੀ। 9 ਅਕਤੂਬਰ 2015 ਅਤੇ 20 ਜੁਲਾਈ 2018 ਵਿਚਕਾਰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਾਂਚ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਰਾਏ ਨੇ ਕਥਿਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰਾਏ ਨੂੰ 21 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ 5000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਲਈ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਅਗਲੀ ਪੇਸ਼ੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਤਕ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

### ਗੁਰਦੁਆਰੇ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨਿਹੰਗਾਂ ਤੇ ਪੁਲੀਸ ਵਿਚਾਲੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਹੋਮ ਗਾਰਡ ਦੀ ਮੌਤ

ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਲੋਧੀ-ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਕਾਲ ਬੁੰਗਾ ਸਾਹਿਬ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਤੜਕਸਾਰ ਨਿਹੰਗਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲੀਸ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਈ ਝੜਪ ਦੌਰਾਨ ਹੋਮਗਾਰਡ ਦੇ ਜਵਾਨ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਝੜਪ 'ਚ ਚਾਰ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਅਤੇ ਅਤੇ ਕੁਝ ਨਿਹੰਗ ਵੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਪੰਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤਣਾਅ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਨ ਮਗਰੋਂ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਸਾਰਾ ਇਲਾਕਾ ਸੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਦਲ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਮੁਖੀ ਬਾਬਾ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪੁਲੀਸ ਤੇ ਪੁਸ਼ਾਸਨਿਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹਾਲਾਤ ਸੁਖਾਵੇਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤਕਰੀਬਨ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਤੱਕ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ। ਏਡੀਜੀਪੀ ਲਾਅ ਐਂਡ ਆਰਡਰ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ, ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਕੈਪਟਨ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ, ਡੀਆਈਜੀ ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਧੂ ਤੇ ਹੋਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸਥਿਤੀ ਕਾਬੂ ਹੇਠ ਰੱਖਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਬਕ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।

## ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਬਰੋਕਰ

ਪੜਾਈ ਦੀ **ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ** ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

**ਸਿਰਫ 4 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ**

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਦਾ ਲਵੋ।

**Testimonials:**

ਸ਼ੇਰ ਸ਼ੇਰ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦੀ ਕੋਰਿੰਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਸਪਲੀਮੈਂਟ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਨੋਟਸ ਨੇ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।  
ਬਿੰਦੂ ਭਾਟੀਆ  
778.891.7595

ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

# ਫੀਸ \$649

**ਆਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ**

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਦੀਪ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ**

**SURE SHOT LEARNING CENTER**  
ਸਿੱਖੋ-ਸ਼ੇਰ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

## 604.446.2817

#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ

# ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

## ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ♦ ਕਾਰ ♦ ਟਰੱਕ
- ♦ ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ♦ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ♦ ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

### KHALSA BUSINESS CENTRE

# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**



# ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਵਲੋਂ ਕਰੋੜਾਂ ਦੇ ਲੈਣ ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਵਾਇਰਲ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਨਾਲ ਉਠਿਆ ਸਿਆਸੀ ਤੂਫਾਨ

• ਐਬਸਟੋਰਡ ਨਿਵਾਸੀ ਜਗਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ • ਪੈਸੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਸਿਰਸਾ ਨੇ ਵੀ ਕੀਤੀ ਸਹਾਇਤਾ

## ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੋਹਲਾ

ਐਬਸਟੋਰਡ-ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਛਤੀਸਗੜ, ਤਿਲੰਗਾਨਾ, ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਜਿਥੇ ਭਾਜਪਾ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚਾਲੇ 2024 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਲੜਾਈ ਲੜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਵਾਦ ਖਿਲਾਫ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਭਾਜਪਾ ਆਪਣੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਤੋਂ ਨੇਤਾਵਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਲਈ ਸਵਾਲਾਂ ਵਿਚ

## ਇਕ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੇਚਣ ਦੇ ਕੇਸ ਨੇ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦਿੱਤਾ ਮੋੜ

ਘਿਰੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਨਾਅਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਨਾ ਖਾਉਗਾ ਨਾ ਕਿਸੀ ਕੋ ਖਾਨੇ ਦੂਗਾ ਨੂੰ ਲੋਕੋ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਸਵਾਲ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਚਰਚਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੋਮਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਉਤੇ ਹਵਾਲਾ ਜ਼ਰੀਏ 500 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਲੈਣ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀਆਂ ਦੋ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਹੋਣ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਵੱਡਾ ਤੂਫਾਨ ਉੱਠ ਖੜਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਹੋਰ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰਾਂ ਭਾਜਪਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਉਪਰ ਤਿੱਖੇ ਵਾਰ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਸਵਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕਿਸੇ ਨਿੱਕੀ ਜਿਹੀ ਵੀਡੀਓ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾਕੇ ਜੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਹੁਣ ਭਾਜਪਾ ਮੰਤਰੀ ਖਿਲਾਫ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ। ਭਾਜਪਾ ਹਾਈਕਮਾਨ ਨੇ ਭਾਵੇਂ ਇਹਨਾਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੋਮਰ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਹਲਕੇ ਮੁਰੈਨਾ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕੇ ਦਿਮਨੀ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਖਿਲਾਫ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਇਕ ਗਹਿਰੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਇਹਨਾਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਨੂੰ ਬੁਠ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਟਵੀਟ ਵੀ ਕੀਤਾ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਤੋਮਰ ਵਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਥਾਣੇ ਵਿਚ ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਹੈ।

ਸਮਰਾ ਨਾਲ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਉਸਨੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈਆਂ ਇਹਨਾਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਦੀ ਸਚਾਈ ਬਿਆਨ ਕਰਦਿਆਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਖੂਠੀਆਂ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਅਸਲੀ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ



ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਨਾਲ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਦੇ ਲੈਣ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸਬੰਧੀ ਕੁਲ 7 ਵੀਡੀਓਜ਼ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਇਹਨਾਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਉਪਰ ਸਵਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿਚ ਹਰ ਸਬੂਤ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਜਗਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਦੇ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਖੁਦ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉਪਰ ਤੀਸਰੀ ਵੀਡੀਓ ਰਾਹੀਂ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ ਦੇ ਦੋਵਾਂ ਪੁੱਤਰਾਂ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਨੇੜਤਾ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਹ ਕੇਵਿਡ ਲਾਕਡਾਊਨ ਦੌਰਾਨ ਲਗਪਗ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦਿੱਲੀ ਸਥਿਤ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਕੰਠੀ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਉਸਨੂੰ ਆਉਣ ਜਾਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਗੱਡੀ ਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਉਹ ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਨੂੰਹ ਲਈ ਮਹਿੰਗੇ ਤੌਹਵੇ ਵੀ ਭੇਜਦਾ ਰਿਹਾ। ਉਸਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਨੇ ਉਸਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਕਰੋੜਾਂ

ਰੁਪਏ ਹਵਾਲਾ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਲਿਆਂਦੇ ਤੇ ਨਿਊ ਬਰਸਵਿਕ ਵਿਚ 100 ਏਕੜ ਦਾ ਫਾਰਮ ਖਰੀਦਿਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਉਪਰ ਮਰਵਾਨਾ ਦੀ ਖੇਤੀ ਲਈ ਪਲਾਂਟ ਵੀ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਉਸਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਹਵਾਲੇ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ 100-200

ਪੱਕੇ ਸਬੂਤ ਹਨ। ਨਿਊ ਬਰਸਵਿਕ ਵਿਚ ਇਕ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਨਾਮ ਪਹਿਲਾਂ 100 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦੀ ਗਈ ਸੀ ਜੋ ਸ਼ਾਇਦ ਹੁਣ 750 ਏਕੜ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ। ਉਸ ਜ਼ਮੀਨ ਉਪਰ ਮਰਵਾਨਾ ਦੀ ਖੇਤੀ ਅਤੇ ਪਲਾਂਟ ਵੀ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।



## ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਕਿਵੇਂ ਪਈ

ਜਗਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦਾ ਐਬਸਟੋਰਡ ਤੇ ਚਿਲਾਵੈਕ ਵਿਚ ਬਹੁ ਬੇਰੀ ਤੇ ਮਰਵਾਨਾ ਦੀ ਖੇਤੀ ਦੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੈ। ਉਹ ਅਕਸਰ ਫੋਸਬੁੱਕ ਅਤੇ ਇੰਸਟਾਗਰਾਮ ਉਪਰ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਸ਼ੌਕ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਨਸਲ ਦੇ ਕੁੱਤੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ, ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਪਾਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਇੰਸਟਾਗਰਾਮ ਦੇ ਜਰੀਏ ਹੀ ਉਸਦੀ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ ਦੇ ਛੋਟੇ ਬੇਟੇ ਪ੍ਰਥਮ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਪਛਾਣ ਹੋਈ। ਉਹ ਇੰਡੀਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕਈ ਮਹਿੰਗੇ ਤੌਹਵੇ ਪ੍ਰਥਮ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਲੈਕੇ ਗਿਆ। ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਦੋਸਤੀ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਈ ਤੇ ਪ੍ਰਥਮ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਇਆ। ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਨੇ ਮੇਲ ਜੋਲ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦਣ ਤੇ ਮਰਵਾਨਾ ਦੀ ਖੇਤੀ ਵਿਚ ਪੈਸਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਤੇ ਇਸ ਤਰਾਂ ਉਹਨਾਂ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ 10 'ਤੇ)

# India Bookworld

Shop Online At:

## www.indiabookworld.ca

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ ਹਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ

### ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ

ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

# 604-593-5967 | 604-595-2923

Follow us at #

#117B-12888 - 80 Ave., Surrey  
E: info@indiabookworld.ca

## SUPER VISAS & PNPs

### ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਟਰਿਬਿਊ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
**Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099**  
 #209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com



# ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ

## ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੌਹਲਾ

ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ, ਈਧਨ ਸਭ ਕੁਝ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਮਤੇ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਮਾਸ

ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਬਦਨੁਮਾ ਦਾਗ਼ਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਅਮਰੀਕਾ, ਇਗਲੈਂਡ ਅਤੇ

ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਜੰਗ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਵਾਸਤੇ ਰੋਕਣ ਲਈ ਪਹਿਲਾ ਮਤਾ 18 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਨੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਵੀਟੋ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ ਇਕ ਮਤੇ ਨੂੰ ਰੂਸ ਤੇ ਚੀਨ ਨੇ ਵੀਟੋ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ 46 ਵਾਰ ਵੀਟੋ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਵਿਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲਈ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਵਿਖਾਵੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੰਗ ਵਿਰੋਧੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਕਾਰਕੁੰਨ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਖੂਨੀ ਰੰਗ ਨਾਲ ਲਹਿਰਾਉਂਦਿਆਂ ਮਾਨੁਖਤਾ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਲਾਹਨਤਾ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਮਿੱਤਰ ਮੁਲਕ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਹਮਾਸ ਅਤਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਤੱਕ ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਪਰ ਇਸ ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਵਿਚ ਜਿਵੇਂ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਮਰ ਰਹੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਤੇ ਕੋਹਰਾਮ ਤੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਮਿੱਤਰ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਪਰ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਕੇਵਲ ਸੰਜਮ ਵਰਤੋਂ ਜਾਣ ਦੇ ਬਿਆਨ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਨਿਰਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਰੋਸ ਵਿਖਾਵੇ ਵਜੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਇਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿਚ ਘੇਰਾਓ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



ਅਗਵਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦੇਵੋ।

ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਗਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਜ਼ੁਲਮ ਢਾਹ ਕੇ ਆਪਣੀ ਹੱਦ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ

ਯੂਰੋਪ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਦੇਸ਼ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਹਮਾਇਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ ਮਤਿਆਂ 'ਤੇ ਹੋਏ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਵੱਡੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਦੇ ਟਕਰਾਉ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ

ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਵਾਲ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਪਾਸ ਹੋਏ ਇਸ ਕਮਜ਼ੋਰ ਮਤੇ ਦਾ ਹਸਰ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਅਰਬੀਏ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵੀ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਲਮੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਕਤਵਰ ਸੰਸਥਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਵੀ ਅੰਗੂਠਾ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਆਲਮੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਕੋਲ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਲਈ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਮੰਚ ਹੈ। ਇਹੀ ਮੰਚ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਮੰਚ ਬੇਵਸ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਜਨਰਲ ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੇ 27 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਜੰਗਬੰਦੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਚਾਰਟਰ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਜਨਰਲ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਮਤੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮਤਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਾਕਤਵਰ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਪਰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਮੰਨਣ ਦੀ ਰਵਾਇਤ 'ਤੇ ਚੱਲਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ 2016 ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਉਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਵੈਸਟ ਬੈਂਕ ਤੇ ਪੂਰਬੀ ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ ਵਿਚ ਬਣਾਈਆਂ ਬਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਮਰੀਕਾ, ਇਗਲੈਂਡ ਤੇ ਹੋਰ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਾਰਨ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਅਣਡਿੱਠਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਮਿੱਤਰ ਮੁਲਕ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਜੰਗ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਦਿੰਦਿਆਂ ਮਾਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਘਾਣ ਵੀ ਦੋਸ਼ੀ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਜੰਗ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਦੌਰਲਾ ਤੇ ਬਗਿਆੜੀ ਚਿਹਰਾ ਮੁੜ ਉਘਾੜਿਆ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਗੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਇਸ ਘੜੀ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਲਈ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲਈ ਕੁਝ ਠੋਸ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਪਰ ਅਫਸੋਸਨਾਕ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਕੇਵਲ ਕਠਪੁਤਲੀ ਬਣੇ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।

ਧਨਵਾਦ ਸਹਿਤ-ਗੁਗਲ ਸਰੋਤ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ।

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?

**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?

**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**FAST** ਕਿਰਿਆ ਕਰੋ। ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇਲਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਕਿੰਟ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[heartandstroke.ca/punjabi](http://heartandstroke.ca/punjabi)

<b>REAL ESTATE</b> BUY & SELL	<b>MORTGAGES</b> 1st, 2nd or Private	<b>BUILD WITH WARRANTY</b> BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK
<b>KULWANT ATWAL</b> 604-716-2135	<b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426	<b>604-773-8426</b> <b>604-594-7592</b>

**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**

**We Help Buyers With Cash Back**

**Buy, Sell, Mortgage or Build With Us:**

**You Will Save Thousands Thousands Dollars**

Buy With Us: Get Full Support  
Sell With Us: Save Money  
Build With Us: Warranty & Support

**“Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold”**

**RESIDENTIAL CONSTRUCTION**  
**COMMERCIAL**  
**NEW IMMIGRANTS**  
**SELF EMPLOYED**

**PRIVATE MORTGAGES**  
**Support & Good Advice**  
Best Rate Honest Approach  
Quick Approval & No Bank Rules\*

Some conditions Apply

**Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages**

**604-716-2135 604-773-8426**

© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2022 | The Heart and / Icon on its own and the heart and / Icon followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.



ਅੱਜ ਤੋਂ ਸਾਢੇ ਪੰਜ ਸਦੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਆਗਮਨ ਸ੍ਰੀ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਦੀ ਪਾਵਨ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਹੋਇਆ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਹ ਨਗਰ ਰਾਇ ਭੋਇ ਦੀ ਤਲਵੰਡੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼

ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਮਨ ਤੋਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੈਲ ਲੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਜਾਗਰਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਟਿਕਾਈ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਸ ਵਿਚ ਅੰਦਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਮ ਮਾਰਗ ਉੱਪਰ ਚੱਲ ਕੇ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ

ਗੁਰਿਸ਼ਥ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਦੇ ਕੇ, ਦਸਾਂ ਨਹੁੰਆਂ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਮਾਈ ਕਰਕੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ-ਨਾਥਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਜੰਗਲਾਂ, ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਭੁੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਇਕਾਂਤਵਾਸ ਹੋਣ ਨੂੰ ਨਿੰਦਿਆ ਅਤੇ ਗੁਰਿਸ਼ਥ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ, ਸੇਵਾ-ਸਿਮਰਨ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨੰਦ

ਘਾਲਿ ਖਾਇ ਕਿਛੁ ਹਬੁਹੁ ਦੇਇ ॥  
ਨਾਨਕ ਰਾਹੁ ਪਛਾਣਹਿ ਮੋਇ ॥ (ਅੰਗ 1245)  
ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਕਿਰਤ ਕਮਾਈ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਨ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਵੰਡ ਕੇ ਛਕਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਵਿੱਚੋਂ 'ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ' ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਵੰਡ ਛਕਣ ਜਾਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਸ਼ਰਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਹਨਤ ਅਥਵਾ 'ਘਾਲਿ' ਦੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਪਾਪ ਦੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚੋਂ। ਸੋ, ਅੰਤ ਵਿਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਸਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਜਾਤੀ ਦੇ ਸੱਚੇ ਮਾਰਗ-ਦਰਸ਼ਕ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖਿਆਂ ਵਿਚ ਡਟਕ ਰਹੀ ਜਨਤਾ ਦਾ ਸਹੀ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਕ ਕਰਕੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ-ਧਰਮ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਰਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਮੰਤਵ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾਵਾਂ ਬਣਵਾਈਆਂ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਪ੍ਰਥਾ ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ। ਸੰਗਤ ਪੰਗਤ ਅਤੇ ਸੇਵਾ-ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਅਦੁੱਤੀ ਸਿਧਾਂਤ ਮਨੁੱਖਤਾ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੇ ਜਿਹੜੇ ਅਜੋਕੇ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਸੋਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਸਾਏ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਣ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ 550ਵਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਸਿੱਖ ਜਗਤ ਵਲੋਂ ਬੀਤੇ ਸਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਸੁਖਾਵੇਂ ਪੱਧਰੇ ਮਾਹੌਲ ਲਈ ਅਤਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਸੋ ਆ?, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤਰਜੀਹਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੋਚ ਅਨੁਸਾਰ ਬਣਾਈਏ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਬੈਰ-ਸੁੱਖ ਮੰਗੀਏ।



# ਸਮੁੱਚੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਕ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ

ਬਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:  
ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗਏ  
ਮਸਕੰਤ ਘਾਲਿ ॥  
ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਕੇਤੀ ਛੁਟੀ  
ਨਾਲਿ ॥  
(ਅੰਗ 8)  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਧਰਮ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਹਰ ਪੱਖ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦਇਆ, ਸੇਵਾ, ਸੰਤੋਖ, ਸਹਿਜ, ਸੰਜਮ, ਨਿਮਰਤਾ, ਆਤਮ-ਨਿਰਮਲ ਤੇ ਸਵੈਮਾਣ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਦੇ

ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਮਕਾਲੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਅਸਮਾਨਤਾ, ਲੁੱਟ-ਖਸੁੱਟ, ਖੋਹ-ਖਿੰਝੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਕਿਰਤ ਕਰੋ ਤੇ ਵੰਡ ਛਕੋ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ। ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਹਰ ਪੱਖ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਆਰਥਿਕ, ਵਿਗਿਆਨਕ ਆਦਿ ਬਾਰੇ ਬਹੁਮੁਖੀ ਸੇਧਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਵਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਚੱਲਿਤ ਉਚ-ਨੀਚ ਦੇ ਵਰਤਾਰੇ ਨੂੰ ਨਕਾਰਦਿਆਂ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਚੁੱਕਿਆ। ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਦੁਰਕਾਰੇ ਅਤੇ ਦਬਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੇਬਸੀ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਨਾਮ' ਅਤੇ 'ਗਿਆਨ' ਦੇ ਮਾਰਗ ਉੱਤੇ ਤੋਰਿਆ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਇਸਤਰੀ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਬੜੀ ਮਾੜੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪੈਰ ਦੀ ਜੁੱਤੀ, ਦਾਸੀ ਅਤੇ ਪਰਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਹੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਸਤਰੀ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਵੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਆਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸਤਰੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਨੂੰ ਹਕੀਕੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹਾਲ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਪੱਥ ਵਿਚ ਮਰਦ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਉਹ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਰਤ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ

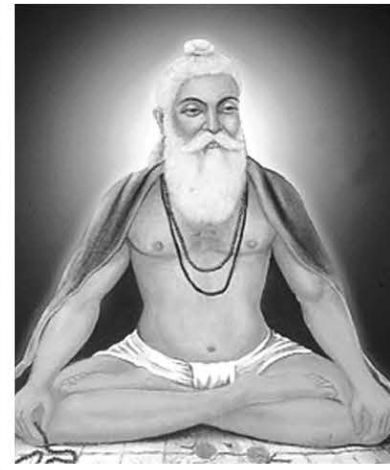
ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਮਕਾਲੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਅਸਮਾਨਤਾ, ਲੁੱਟ-ਖਸੁੱਟ, ਖੋਹ-ਖਿੰਝੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਕਿਰਤ ਕਰੋ ਤੇ ਵੰਡ ਛਕੋ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ। ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਹਰ ਪੱਖ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਆਰਥਿਕ, ਵਿਗਿਆਨਕ ਆਦਿ ਬਾਰੇ ਬਹੁਮੁਖੀ ਸੇਧਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਵਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਚੱਲਿਤ ਉਚ-ਨੀਚ ਦੇ ਵਰਤਾਰੇ ਨੂੰ ਨਕਾਰਦਿਆਂ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਚੁੱਕਿਆ। ਸਮਾਜ ਅੰਦਰ ਦੁਰਕਾਰੇ ਅਤੇ ਦਬਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੇਬਸੀ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਨਾਮ' ਅਤੇ 'ਗਿਆਨ' ਦੇ ਮਾਰਗ ਉੱਤੇ ਤੋਰਿਆ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਇਸਤਰੀ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਬੜੀ ਮਾੜੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪੈਰ ਦੀ ਜੁੱਤੀ, ਦਾਸੀ ਅਤੇ ਪਰਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਹੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਸਤਰੀ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਵੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਆਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸਤਰੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਨੂੰ ਹਕੀਕੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹਾਲ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਪੱਥ ਵਿਚ ਮਰਦ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਉਹ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਰਤ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ

ਮਾਣਨ ਦਾ ਮਾਰਗ ਦਰਸਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦਸਾਂ ਨਹੁੰਆਂ ਦੀ ਸੁੱਚੀ ਕਿਰਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਵੰਡ ਛਕਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਵਿੱਤਰ ਕਮਾਈ ਉਹੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੀ ਦਿਆਨਤਦਾਰੀ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ। ਝੂਠ ਬੋਲ ਕੇ, ਠੱਗੀ ਮਾਰ ਕੇ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ, ਹੱਕ-ਸੱਚ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਰਿਸ਼ਵਤ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਖੂਨ ਚੁਸਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਇਥੇ ਹੀ ਬਸ ਨਹੀਂ ਹੱਕ-ਸੱਚ ਦੀ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਨੂੰ ਵੰਡ ਛਕਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਵੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਵਿਲੱਖਣ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ।

## ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਭਗਤ ਬਾਬਾ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ

ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਲਗਪਗ 200 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਮਾਜ 'ਚ ਜਾਤਾਂ-ਪਾਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਸੀ। ਉੱਚੀ ਜਾਤ ਵਾਲੇ ਕਥਿਤ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਉਹ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਣ ਹਾਸਲ ਹੈ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਪਿੰਡ ਨਰਸੀ ਬਾਮਨੀ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸੁਤਾਰਾ (ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ) ਵਿਖੇ ਪਿਤਾ ਦਾਮੋਦਰ ਤੇ ਮਾਤਾ ਗੌਰੀ ਬਾਈ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿਖੇ 1270 ਈਸਵੀ 'ਚ ਹੋਇਆ। ਆਪ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਸਾਦਗੀ ਤੇ ਭਗਤੀ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੁਨਿਆਵੀ ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ ਆਪ ਵਪਾਰ ਆਦਿ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰਿਸ਼ਤੀ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨ। ਆਪ ਨੇ ਕੱਪੜੇ ਛਾਪਣ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਰਦਿਆਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕੀਤਾ। ਆਪ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਕੱਪੜੇ ਰੰਗਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਵੀ ਭਗਤੀ-ਭਾਵ ਨਾਲ ਰੰਗਦੇ ਰਹੇ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਸ਼ਟਰ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਤੇ ਹੱਕ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਦੇ ਨਗਰ ਘੁਮਾਣ

(ਨਾਮਦੇਵ ਨਗਰ) ਵਿਖੇ ਆਏ ਤੇ ਇਥੇ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਰਹੇ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਲਗਪਗ 200 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਮਾਜ 'ਚ ਜਾਤਾਂ-ਪਾਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਸੀ। ਉੱਚੀ ਜਾਤ ਵਾਲੇ ਕਥਿਤ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਜਾਤ-ਪਾਤ, ਉਚ-ਨੀਚ ਤੇ ਵਹਿਮਾਂ-ਭਰਮਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕਰਕੇ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਉੱਚੇ-ਸੁੱਚੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ। ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਰਚਿਤ 61 ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ 18 ਰਾਗਾਂ 'ਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ। ਆਪ ਦੀ ਮਹਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਰਚੀ 'ਨਾਮਦੇਵ ਦੀ ਸਾਖੀ', 'ਸੋਰਠਿ ਰਾਗ ਦਾ ਪਦਾ' ਤੇ 'ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕਾ ਪਦਾ' ਨਾਮੀ ਤਿੰਨ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਆਪ ਦੀ ਬਾਣੀ 'ਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਿਰਗੁਣ ਤੇ ਸਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਦਾ ਵਰਨਣ ਹੈ। ਆਪ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਲਗਾਇਆ ਬਾਗ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਤੇ ਸੰਭਾਲ ਵੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਆਪ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਧਨਾਸਰੀ ਰਾਗ 'ਚ ਆਪ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਸਾਰ ਇੰਜ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕੇਵਲ ਦੋ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਖੇਤ।



# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

**ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।**

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।**



# 604-594-0616



**(ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਥਾਂ)**

ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸਬੰਧ ਬਣ ਗਏ। ਉਸਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਹਵਾਲੇ ਦੀ ਰਕਮ, ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਪਲਾਂਟ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।

**ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਵਿਗੜੀ**

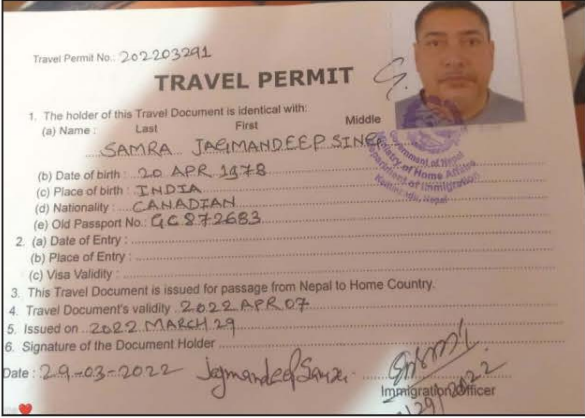
ਜਦੋਂ ਜਗਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ

ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੇਜ਼ਟ ਖਿਲਾਫ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਤਰਫ਼ ਸੀ ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਂ ਇਸ ਕੇਸ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਸਾਂ ਪਰ ਪੁਲਿਸ ਦੀਆਂ ਫਾਈਲਾਂ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਭਗੋੜਾ ਕਰਾਰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਇੰਡੀਆ ਆਇਆ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਏਅਰਪੋਰਟ ਉੱਪਰ 20 ਜੂਨ 2021 ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਮੈਨੂੰ ਫਰੀਦਕੋਟ ਪੁਲਿਸ

ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੈਂ ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਅੱਖਾਂ ਫੇਰ ਲਈਆਂ। ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ ਦਰਜ ਕੀਤੇ 420 ਤੇ 420 ਬੀ ਦੇ ਕੇਸ ਕਾਰਣ ਮੈਨੂੰ ਟਰਾਇਲ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਲਗਪਗ 9 ਮਹੀਨੇ ਜੇਲ ਵਿਚ ਕੱਟਣੇ ਪਏ। ਪਰ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਤੋਮਰ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

**ਵੀਡੀਓ ਕਿਵੇਂ ਲੀਕ ਹੋਈ**

ਉਸਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਖੇਤੀ ਮੰਤਰੀ ਤੋਮਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਨਾਲ ਕਰੋੜਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਾਲੀ ਵੀਡੀਓ ਰਿਕਾਰਡ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤੀ ਸੀ ਪਰ ਵਾਇਰਲ ਉਸਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਉਸਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਦਿੱਲੀ ਏਅਰਪੋਰਟ ਅਥਾਰਟੀ ਵਲੋਂ ਉਸਨੂੰ 20 ਜੂਨ 2021 ਨੂੰ ਫਰੀਦਕੋਟ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਉਸਦਾ ਬਟੂਆ ਜਿਲ ਵਿਚ 8000 ਡਾਲਰ ਨਗਦ, ਆਈ ਫੋਨ 8 ਅਤੇ ਇਕ ਮੁੰਦਰੀ ਸੀ, ਰਖਾ ਲਏ। ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604-889-5356 ਸੀ। ਉਸਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੀਆਂ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਐਸ ਆਈ ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕੋਲ ਸਨ। ਉਸਦੇ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਚੋ ਫਰਾਰ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਉਸਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਵਸਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਕਿਥੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਦਵਿੰਦਰ ਤੋਮਰ ਦੀ ਕਰੋੜਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਬਾਰੇ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ



ਸਰਕਾਰੇ ਦਰਬਾਰੇ ਪਹੁੰਚ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਇਤਨੀ ਨੇੜਤਾ ਬਣ ਗਈ ਸੀ। ਉਹ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਭਾਈਵਾਲ ਤੇ ਰਾਜਦਾਰ ਵੀ ਸੀ ਤਾਂ ਫਿਰ ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਇਹ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਮੁੱਲ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਕਦਮ ਕਿਉਂ। ਉਸਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਜਵਾਬ ਹੈ ਕਿ ਤੋਮਰ ਭਰਾਵਾਂ ਤੋਂ ਭਾਵੇਂ ਉਸਨੇ ਪੈਸਾ ਕਮਾਇਆ ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਸ ਉੱਪਰ ਮੁਸ਼ੀਬਤ ਬਣੀ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਬਹੁਤ ਮਾੜਾ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਐਥਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਹਰ ਸਾਲ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਤੇ ਕਾਮੇ ਮੰਗਵਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਕੰਮ ਜਿਸ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਵਲੋਂ ਵੇਚੀਆਂ ਗਈਆਂ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਕਾਰਣ ਹੀ ਉਸ ਉੱਪਰ ਵੱਡੀ ਬਿਪਤਾ ਬਣੀ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਇਕ ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਤਲਵੰਡੀ ਭਾਈ ਦੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਕ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੇਚੀ ਗਈ। ਉਸਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਵੀਜਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ। ਜਿਸ ਕਾਰਣ



**ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਚੋ ਫਰਾਰ**

ਫਰੀਦਕੋਟ ਜੇਲ ਵਿਚ ਸਿਹਤ ਅਚਾਨਕ ਵਿਗੜ ਜਾਣ ਕਾਰਣ ਉਸਨੂੰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸਨੂੰ ਜੇਲ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ 23 ਦਸੰਬਰ 2021 ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਗ੍ਰਿਫਤ ਚੋਂ ਭੱਜਣ ਦਾ ਮਨ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਉਸਦੇ ਪਹਿਲੀ ਫਰਵਰੀ 2022 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 7.30 ਵਜੇ ਹਸਪਤਾਲ ਚੋ ਭੱਜਣ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਰੌਚਕ ਤੇ ਦਿਲ ਵਧਾਉ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਚੋ ਭਗੋੜਾ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਉਹ ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ ਨੇਪਾਲ ਪੁੱਜ ਗਿਆ। ਨੇਪਾਲ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅੰਬੈਸੀ ਤੋਂ ਟਰੈਵਲ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਆਖਰ ਉਹ 4 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਪਰਤਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਰਿਹਾ।

ਉਸਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵੀਡੀਓ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਪਏ ਮੇਰੇ ਆਈ ਫੋਨ ਚੋ ਹੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਉਸਦੀ ਬਿਪਤਾ ਵੇਲੇ ਮਦਦ ਨਾ ਕਰਨ ਕਾਰਣ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖਫੇ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਹ ਵੀਡੀਓ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਨਾਲ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਦਾ ਇਕ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਤੋਮਰ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੇ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਸਕੈਂਡਲ ਵਿਚ ਬੇਨਕਾਬ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਪਿਰ, ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਆਗੂ ਦੇ ਹੱਥ ਹੋਣ ਜਾਂ ਲਾਲਚ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਗਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਖੁਲਾਸੇ ਵਿਚ ਰਤਾ ਭਰ ਵੀ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਤੇ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨਾਲ ਰਿਕਾਰਡ ਗੱਲਬਾਤ ਜਾਂ ਵੀਡੀਓ ਬਿਲਕੁਲ ਅਸਲੀ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਤਾਂ ਹੁਣ ਸਮਾਂ ਹੀ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਹਨਾਂ ਵੀਡੀਓ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਫੋਰੈਂਸਿਕ ਲੈਬ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂਚ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹਨਾਂ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗ ਪਾਏਗਾ।

ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤ ਕੰਵਲ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਉਸ ਖੇਤ ਦੇ ਹਿੱਸ ਹਨ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ 'ਚ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ, ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਦਾ ਭਾਰੀ ਵਿਰੋਧ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਡਟਵਾਂ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਗਰੀਬ ਕਿਰਤੀਆਂ ਦਾ ਪੱਖ ਪੂਰਿਆ। ਭਗਤ ਜੀ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਦਿੱਤੇ-ਦਿਨ ਵੱਧਦਾ ਗਿਆ। ਈਰਖਾਲੂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋ ਰਿਹਾ। ਈਰਖਾਲੂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ 'ਚ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ, ਇਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦਿਆਂ ਮੰਦਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਬੰਬਸੀ ਤੇ ਮਾਯੂਸੀ ਨਾਲ ਆਪ ਕੰਬਲੀ ਮੋਢੇ 'ਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਮੰਦਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਬੈਠ ਕੇ ਪੜ੍ਹ ਦਾ ਗੁਣਗਾਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਇਸ ਵਾਕਿਆ ਨੂੰ ਆਪ ਨੇ ਇੰਜ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ :

ਗੀਨੜੀ ਜਾਤ ਮੇਰੀ ਜਾਦਿਮ ਰਾਇਆ। ਛੀਪੋ ਕੇ ਜਨਮਿ ਕਾਹੇ ਕਉ ਆਇਆ। ਲੈ ਕਮਲੀ ਚਲਿਓ ਪਲਟਾਇ। ਦੇਹੁਰੇ ਪਾਛੇ ਬੈਠਾ ਜਾਇ। ਜਿਉ ਜਿਉ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਉਚਰੈ। ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਕਉ ਦੇਹੁਰਾ ਵਿਰੈ। ਭਗਵਾਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਪੈਸ਼ ਰੱਖਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਸੋ ਭਗਵਾਨ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਤੇ ਮੰਦਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਹੀ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਘੁਮਾਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਪ ਨਿਰਾਸ਼ ਨਾ ਹੋਵੋ, ਭਾਵੇਂ ਆਪ ਨੂੰ ਮੰਦਰ 'ਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਆਪ ਨੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਅੱਸੀ ਥਾਂ ਮਿਲੇਗੀ ਕਿ ਰਹਿਦੀ ਦੁਨੀਆ ਤੀਕ ਸੰਸਾਰ ਆਪ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰੇਗਾ। ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਜੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਰ ਕੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਘੁਮਾਣ ਨੇੜੇ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਪਿੰਡ

ਭੱਟੀਵਾਲ ਵੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਚਰਨ-ਛੋਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। ਉਥੋਂ ਦੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਗਤ ਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲੈਣ ਲਈ ਕਈ ਸਵਾਲ ਕੀਤੇ। ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਅਡੱਲ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤੇ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਹ ਕੋਈ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਭਗਤ ਹੈ। ਇਸ ਅਸਥਾਨ 'ਤੇ ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਲਕੜੀ ਦੀ ਬਣੀ ਖੂੰਡੀ ਜ਼ਮੀਨ 'ਚ ਲਾ ਦਿੱਤੀ, ਜੋ ਬਾਅਦ 'ਚ ਹਰੀ ਹੋ ਗਈ। ਇਥੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖੂੰਡੀ ਸਾਹਿਬ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਪਿੰਡ 'ਚ ਪਾਣੀ ਦੀ ਕਿੱਲਤ ਕਾਰਨ ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਹੱਥੀ ਖੂਹ ਲਗਵਾਇਆ, ਜੋ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੂਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਘੁਮਾਣ ਨਗਰ ਦੀ ਹਦੂਦ ਵਿਚ ਭਗਤ ਜੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਤਪਿਆਣਾ ਸਾਹਿਬ ਵੀ ਸੁਸ਼ੋਭਿਤ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਅਸਥਾਨ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਪੜ੍ਹ ਭਗਤੀ ਕੀਤੀ। ਇਥੇ ਆਲੀਸ਼ਾਨ ਨੌ ਮੰਜਿਲਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਭੋਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੋਸ਼ੋਦਾ ਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਕੋਹੜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਦੁੱਖ ਨਾ ਸਹਾਰਦਾ

ਹੋਇਆ ਆਤਮ ਹੌਂਤਿਆ ਕਰਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਨਜ਼ਦੀਕ ਇਕ ਛੱਪੜੀ 'ਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਤੇ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਤੁੰਦਰਸਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਤਪਿਆਣਾ ਸਾਹਿਬ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਅਸਥਾਨ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ। ਸੰਗਤਾਂ ਦੂਰੋਂ-ਦੂਰੋਂ ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਨਿਹਾਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਨਗਰ ਘੁਮਾਣ ਨੂੰ ਅੱਜ 'ਨਾਮਦੇਵ ਨਗਰ' ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਵੀ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਅਸਥਾਨ ਮੁਖਸੂਰਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਅੱਜ ਵੀ ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਅਪਨਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੀਏ। ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਹਰ ਸਾਲ ਵਾਂਗ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਘੁਮਾਣ ਨਗਰ ਵਿਖੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



Amandeep Singh      Justin Thind

**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION**  
**#208-7110-120TH ST, SURREY**

**ICBC**  
 NO WIN NO FEE  
 WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

“  
*Your Lawyers,  
 Because We Care*”

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services

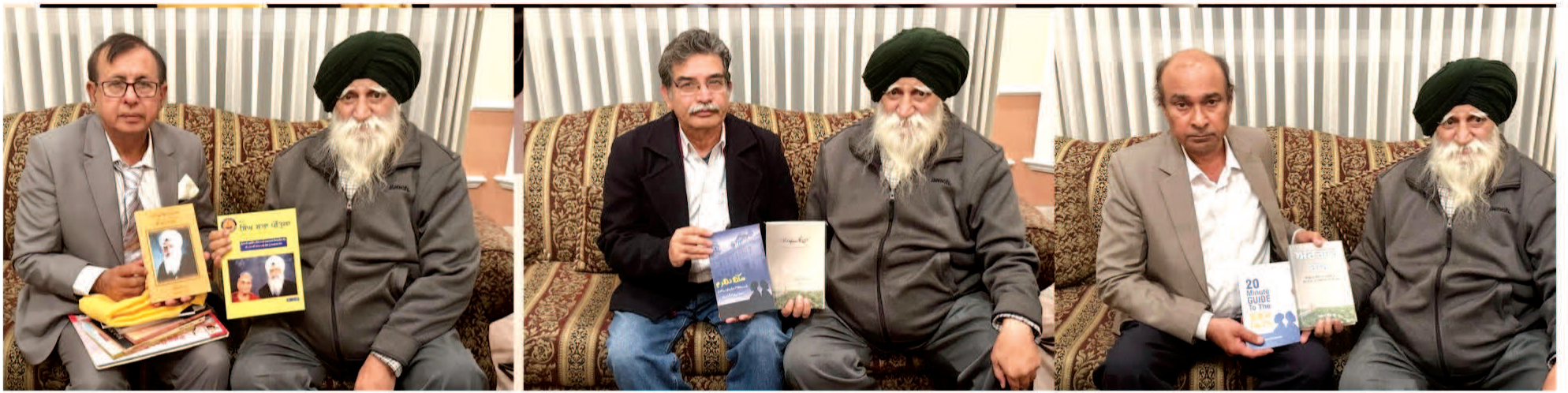


**Singh Thind  
and Associates**  
BARRISTERS & SOLICITORS

**#208 7110 120TH ST,  
SURREY, BC V3W 3M8**  
**Tel: 604.543.3886**  
**Toll Free 1.866.543.3886**

**WWW.SINGHTHINDLAW.COM**





# ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ, ਬਲੀਜੀਤ ਅਤੇ ਜ਼ੁਬੈਰ ਅਹਿਮਦ ਦਾ ਸਨਮਾਨ

ਸਰੀ, (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਨਾਮਵਰ ਸਿੱਖ ਚਿੰਤਕ ਜੈਤੋਗ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਾਲ ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲਹਿਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ, ਚੜ੍ਹਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਬਲੀਜੀਤ ਅਤੇ ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜ਼ੁਬੈਰ ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਮਾਣ ਵਿਚ ਸੰਬੰਧ ਪੁਰਸਕਾਰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਪੁਰਸਕਾਰ ਵਿਚ ਤਿੰਨਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਹਿਤਕ ਸਫ਼ਰ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਢਾਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਜੈਤੋਗ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਦੇ ਸਵਾਗਤੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਹਿਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੇਖਕਾਂ ਨਾਲ ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲਦੀ ਆ ਰਹੀ ਆਪਣੀ ਸਾਂਝ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰਤਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ 2004 ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਹਰਿਦਰਸ਼ਨ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ

ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਲਹਿਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ, ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਢਾਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜੇਤੂ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜਾਣ ਪਛਾਣ

ਕਰਵਾਉਂਦਿਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਮੈਂਡਲ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ' ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ 12 ਕਹਾਣੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਆਮ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ

1977 ਤੋਂ ਕਹਾਣੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਾਰ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ, ਤਿੰਨ ਸਫ਼ਰਨਾਮੇ, ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਤੇ ਭਾਸ਼ਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਸਮੇਤ ਕੁੱਲ 26 ਪੁਸਤਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਮਾਣ ਹੈ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 17 'ਤੇ)

## ਗਾਇਕ ਕੰਵਰ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਵਿਦਾਇਗੀ

ਮਹਿਮਾ ਸਵਾਈ (ਬਠਿੰਡਾ)-ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਉੱਘੇ ਗਾਇਕ ਕੰਵਰ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਮਾਤਾ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਅੱਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੱਦੀ ਪਿੰਡ ਮਹਿਮਾ ਸਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮਾਤਾ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਅਰਥੀ ਨੂੰ ਮੌਢਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਕੰਵਰ ਗਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਚੇਰੇ ਭਰਾ ਹਰਵਿੰਦਰ ਗਰੇਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ (58) ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੈਂਸਰ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਸਨ। ਉਹ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਉੱਭਰ ਵੀ ਆਏ ਸਨ ਪਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਸਿਹਤ ਵਿਗੜਨ ਮਗਰੋਂ ਮੁਹਾਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਮਸਾਨਘਾਟ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰ ਮੌਕੇ ਮਾਹੌਲ ਕਾਫੀ ਭਾਵੁਕ ਸੀ। ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਮੌਕੇ ਹਲਕਾ ਭੁੱਚੋਂ ਤੋਂ 'ਆਪ' ਵਿਧਾਇਕ ਮਾਸਟਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਗੁਲਜ਼ਾਰੀ ਮੁਨਕ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਬਾਬਾ ਫਰੀਦ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਮੁਖੀ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸੁਰਿੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਘਣੀਆਂ, ਕੰਵਰ ਗਰੇਵਾਲ ਦੇ ਚਾਚਾ ਡਾ. ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਗਾਇਕ ਹਰਫ ਚੀਮਾ, ਸਰਪੰਚ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਆਦਿ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

## ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਮੋਰਚੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ 32 ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਚਲਾਏ ਲੰਮੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਮੋਰਚੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਲਈ ਹੈ। ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਅੱਜ ਇੱਥੇ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ 26 ਤੋਂ 28 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਰਾਜਧਾਨੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ ਐਲਾਨੀ। ਹਰਿਦਰ ਸਿੰਘ ਲੱਖਵਾਲ, ਜੰਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਉਗਰਾਹਾਂ ਅਤੇ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਬੁਰਜ ਗਿੱਲ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸਾਨ 'ਆਈਸਰ ਚੌਕ' ਤੋਂ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ ਚੌਕ ਵਾਲੀ ਸੜਕ 'ਤੇ ਆਉਣਗੇ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਰਾਸ਼ਨ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਟਰੈਕਟਰ ਟਰਾਲੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕਿਸਾਨ 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵੱਲ ਰਵਾਨਾ ਹੋਣਗੇ। ਕਿਸਾਨ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਮੋਰਚੇ ਵੇਲੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜੋ ਵਾਅਦੇ ਕੀਤੇ ਸਨ ਉਹ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਲਈ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚਾ, ਆਪਣੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਨਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਰੇ ਰਾਜਾਂ ਦੀਆਂ ਰਾਜਧਾਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਲਈ ਐੱਮਐੱਸਪੀ, ਸਵਾਮੀਨਾਥਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਫਾਰਮੂਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਖਰੀਦ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹਿਆ ਕਰਜ਼ਾ ਰੱਦ ਕਰਨ, ਲਖੀਮਪੁਰ ਖੀਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੇਣ, ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਅਜੈ ਸਿੰਘਾ ਟੈਨੀ ਨੂੰ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਬਰਖਾਸਤ ਕਰਨ, ਦਿੱਲੀ ਅੰਦੋਲਨ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸਾਨਾਂ 'ਤੇ ਬਣਾਏ ਕੇਸ ਰੱਦ ਕਰਨ, ਬਿਜਲੀ ਸੰਘ ਬਿਲ ਨੂੰ ਚੋਰ ਮੰਗੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰਨ, 60 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਮਹੀਨਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦੇਣ, ਨਿਊਕਲੀਅਰ ਬਿਲਾਡ ਦਰਜ ਐੱਫਆਈਆਰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।



# NAIYA GILL

## PROFESSIONAL LAW CORPORATION

*"Each Client Matters"*




- Buying, Selling & Refinance of Real Estate (Residential & Commercial)
- Estate Planning
- Wills, Estates
- Representation Agreements
- Legal Aid • Immigration
- Commercial Lease
- Incorporation of Business
- Corporate Maintenance
- Buying or Selling a Business
- Family Law
- Sponsorship Letters
- Notary
- Power of Attorney

- ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ (ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਿਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ)
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਪਲੈਨਿੰਗ
- ਵਸੀਅਤ, ਜਾਇਦਾਦ
- ਰਿਪ੍ਰੈਜ਼ਨਟੇਸ਼ਨ ਸਮਝੌਤੇ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ • ਵਪਾਰਕ ਲੀਜ਼
- ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ
- ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਮੇਨਟੇਨੈਂਸ
- ਕੋਈ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਲੈਟਰਜ਼
- ਨੋਟਰੀ • ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟਾਰਨੀ

Appointments available in Surrey, **604.771.3089**  
 White Rock & Abbotsford. [info@ngplc.ca](mailto:info@ngplc.ca) [www.ngplc.ca](http://www.ngplc.ca)





# ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਪਿਕਸ ਵਿਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਸੋਸਾਇਟੀ (ਪਿਕਸ) ਵੱਲੋਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਮਦਦ ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਵੱਲ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਚੁੱਕਦਿਆਂ ਆਪਣੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਟੂਡੈਂਟ ਯੂਨੀਅਨ (ISU) ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬ੍ਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਨੇ ਰੀਬਨ ਕੱਟ ਕੇ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੌਂਸਲ ਜਨਰਲ ਮਿਸਟਰ ਮਨੀਸ਼, ਸਰੀ ਬੋਰਡ ਆਫ਼ ਟਰੇਡ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਨੀਤਾ ਹਬਰਮੈਨ, ਪਿਕਸ ਦੇ ਸੀਈਓ

ਸਤਬੀਰ ਚੀਮਾ, ਆਈਐਸਯੂ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਪਿਕਸ ਬੋਰਡ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਹੋਰ ਆਗੂ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਮੇਅਰ ਬ੍ਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਅਨ ਨੂੰ ਇਹ ਸਪੇਸ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿਕਸ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਯਕੀਨਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਸਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਨੌਜਵਾਨ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਉਮੀਦਾਂ ਅਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਪਿਕਸ ਦਾ ਇਹ ਕਦਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰੋਤ ਲੱਭਣ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦਗਾਰ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੌਂਸਲ ਜਨਰਲ ਮਨੀਸ਼ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਭਗ 25% ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੌਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਗ੍ਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵਸਦਾ ਹੈ। ਪਿਕਸ ਵੱਲੋਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਹ ਪਹਿਲ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹੈ। ਪਿਕਸ ਦੇ ਸੀ.ਈ.ਓ. ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਤਬੀਰ ਚੀਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੀਮਤ ਸਰਕਾਰੀ ਫੰਡਿੰਗ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਅਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿਕਸ ਵੱਲੋਂ 8 ਵੱਖ

ਹਿਊਬਰਮੈਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਕਸ ਦਾ ਕਦਮ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਕਸ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸਹਾਇਕ ਈਕੋਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਿਕਸ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ



ਵੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪਿਕਸ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਅਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮਰਪਿਤ ਜਗ੍ਹਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਹਿਯੋਗੀ ਯਤਨ ਸਾਡੇ ਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਏਗਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਫਲਤਾ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰੇਗਾ। ਸਰੀ ਬੋਰਡ ਆਫ਼ ਟਰੇਡ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਨੀਤਾ

ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਥਾਨਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਭਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਪਿਕਸ, ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਸਰੀ ਅਤੇ ਸਰੀ ਬੋਰਡ ਆਫ਼ ਟਰੇਡ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਸਾਡੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਾਇਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੰਡੀਅਨ ਕੌਂਸਲੋਟ ਅਧਿਕਾਰੀ ਰਾਹੁਲ ਨੇਗੀ, ਇਵਾਨ ਸਕੋਟ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਬਿੰਦ, ਡਾ. ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿਲਾਵਰੀ, ਅਮਿਤ ਚੋਟ, ਹੈਰੀ ਕੂਨਰ, ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਆਗੂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।



**EVERSHINE  
FAMILY  
DENTISTRY**

*"Healthy beautiful Smiles"*

Fillings, Extractions, Deep Cleaning,  
Crown and Bridge, Root Canals,  
Digital X-Rays

Practising for more than 11 years  
111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8  
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza  
[www.evershinedental.ca](http://www.evershinedental.ca)  
**604-593-6515**



**Dr. Anjanpal Kaur Bhalla**

**DIRECT**  
FURNITURE & MATTRESS

**SALE**

**BLACK**

**FRIDAY**

NOV 14 - NOV 24



**VISIT US:**  
**12743 80 AVE**  
**SURREY**

**70% OFF**  
UP TO

Call us now

**(604)572 5553**

**BLACK FRIDAY SALE**

**10 DAYS OF EXCLUSIVE DEALS**



mortgages lab

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ  
ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Rate hold  
from  
6 months to  
1 year

Get  
Preapproval  
In 2 Hours

- ◆ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦੋ ਦੇ  
5% down purchase ਨਾਲ
- ◆ ਖਰੀਦਣਾ, ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ  
ਅਤੇ ਸਵਿੱਚ
- ◆ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਿਅਲ, ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ  
ਅਤੇ ਲੈਂਡ ਮੌਰਗੇਜ

**HARPREET SINGH**

Mortgage Broker

**Ph: 778.558.9745**

✉ harpreetfunding@gmail.com

📷 @harpreetfunding



@HARPREETFUNDING

Licensed professional mortgage broker



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ  
ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



**NOW  
HIRING**



**APPLY NOW!**

**3037 194 Street  
Surrey BC**

**Phone: 604.533.4440**

**Fax: 604.533.9490**

**E: [safety1@sevenhorses.ca](mailto:safety1@sevenhorses.ca)**

**E: [sarb@sevenhorses.ca](mailto:sarb@sevenhorses.ca)**



**WE PROVIDE**

- Excellent Pay Package
- Fuel Cards
- Competitive Salary
- On-Site Maintenance/Wash Facility
- Family Atmosphere
- Yard Loading/Unloading

**WE ARE LOOKING FOR**

- US and Canadian Owner Operators
- Flat Deck Drivers
- Heavy Haul Drivers
- Highway Drivers
- Local Drivers

**EQUIPMENT**

- Super-B's, 53ft. Steps, RGN, Ramps, New Fleet of 2022 Trucks company



# ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ



## COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ  
ਅਤੇ ਹੌਰਨੇਟਸ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ



# ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

Certified Service Specialist

E-mail: completepestcontrol786@gmail.com

Ph: 778-970-5786



# ਸਰਵੋਤਮ ਪੁਸਤਕਾਂ ਲਈ ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਪਟਿਆਲਾ-ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਦੀਆਂ ਸਰਵੋਤਮ ਸਾਹਿਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ ਸਨਮਾਨਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ 30 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਭਾਸ਼ਾ ਭਵਨ, ਪਟਿਆਲਾ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਾਲ 2021, ਹਿੰਦੀ ਦੇ 2021 ਤੋਂ 2022 ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਦੇ ਸਾਲ 2023 ਦੀਆਂ ਸਰਵੋਤਮ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਵੇਰਵਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਵੋਤਮ ਸਾਹਿਤਕ ਪੁਸਤਕ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਪੰਜਾਬੀ

ਸਾਲ 2021) ਲਈ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਮੁਸਾਫ਼ਰ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਕਵਿਤਾ) ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ (ਵਾਹਿਦ) ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਵਰਤਮਾਨ 'ਤੇ ਪਿਆ ਪੇਪਰਵੇਟ' ਨੂੰ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਨਿਬੰਧ/ਸਫ਼ਰਨਾਮਾ) ਰਣਜੀਤ ਧੀਰ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਵਲਾਇਤੋਂ ਨਿਕ-ਸੁੱਕ ਨੂੰ', ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਜੀਵਨੀ/ ਟੀਕਾਕਾਰੀ/ ਕੋਸ਼ਕਾਰੀ) ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਕ ਦੀ 'ਲਿਖਤਮ ਭਗਤ ਸਿੰਘ: ਸਹੀਦ-ਏ-ਆਜ਼ਮ ਦੀ ਜੀਵਨ ਕਹਾਣੀ, ਚਿੱਠੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ੁਬਾਨੀ' ਨੂੰ, ਈਸ਼ਵਰ

ਚੰਦਰ ਨੰਦਾ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਨਾਟਕ/ਇਕਾਂਗੀ) ਕੇਵਲ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੀ 'ਸੀਸ' ਨੂੰ, ਪ੍ਰਿ. ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਸੰਪਾਦਨ) ਰਾਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਦੀ 'ਗਾਂਧੀ ਸਿੰਘ ਕੇਂਦਰਭੰਨ: ਗੀਤ ਗਾਉਂਦਾ ਫਾਂਸੀ ਚੜ੍ਹਿਆ ਗ਼ਦਰ ਲਹਿਰ ਦਾ ਨਿਡਰ ਯੋਧਾ' ਨੂੰ, ਐੱਮ.ਐੱਸ. ਰੰਧਾਵਾ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਗਿਆਨ ਸਾਹਿਤ) ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ 'ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਜੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ ਦੇ ਗੁਰਧਾਮ' ਨੂੰ, ਡਾ. ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਆਲੋਚਨਾ) ਡਾ. ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਟਿੱਬਾ ਦੀ 'ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤ ਸ਼ਾਸਤਰ' ਨੂੰ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਪੁਰਸਕਾਰ (ਬਾਲ ਸਾਹਿਤ) ਗੁਰਮੀਤ ਕੜਿਆਲਵੀ ਦੀ 'ਸਿਰ ਸਾਚ ਸੂਰੀ' ਨੂੰ ਜਦਕਿ ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਪੁਰਸਕਾਰ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਹਾਂ ਮੈਂ ਅੰਗਰ ਹਾਂ' ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਕਤਰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਸੈਨਾ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸਜ਼ਾ-ਏ-ਮੌਤ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਪੀਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਕਤਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਅੱਠ ਸਾਬਕਾ ਭਾਰਤੀ ਜਲ ਸੈਨਾ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਏ ਜਾਣ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਪੀਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਕਤਰ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਭਾਰਤੀ ਸਾਬਕਾ ਜਲ ਸੈਨਾ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਸੂਸੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ ਇਹ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ।

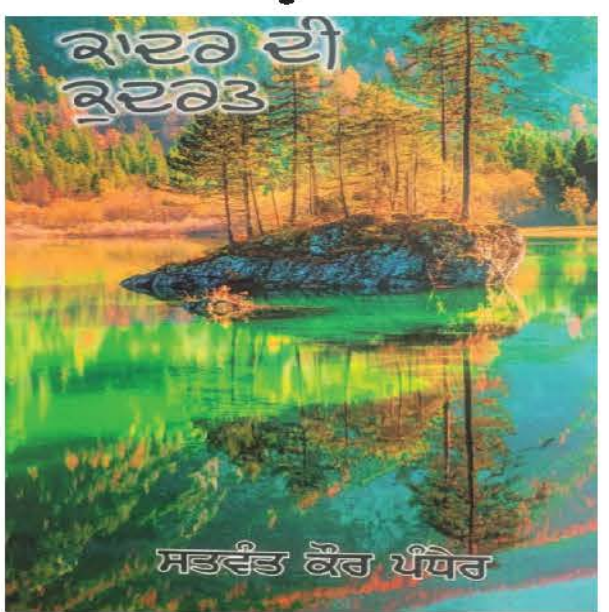
## ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ 20 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ

ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ (ਨਿੱਜੀ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰੇਰਕ): ਸਥਾਨਕ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਨੇ ਪਿੰਡ ਅਰਾਈਆਂਵਾਲਾ ਕਲਾਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਮੰਨਦਿਆਂ 20 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਅਤੇ 17 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਜੁਰਮਾਨਾ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਦਰ ਪੁਲੀਸ ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ ਨੇ ਪੀੜਤ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸਤੰਬਰ 2021 ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਿੰਘ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅੰਤਿ ਗੰਭੀਰ ਮੰਨਦਿਆਂ ਸਜ਼ਾ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪੀੜਤਾ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣਿਓਂ ਅਗਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਪੀੜਤਾ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਚਾਰ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਮੁਲਜ਼ਮ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚੋਂ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਸੀ।

**OASIS WINDOWS**  
 \* Quality Products \* Superior Service.  
 Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation  
 • VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS  
 • GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES  
 Lifetime Limited Warranty  
 "We are not satisfied until you are"  
 Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029  
 Tollfree: 1-800-665-2350  
 19025-52nd Ave., Surrey, BC  
 Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989  
 www.oasiswindows.com

## ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਮੁਢਲੀ (ਰਜਿ.) ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਸਤਵੰਤ ਕੌਰ ਪੰਧੇਰ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਕਾਦਰ ਦੀ ਕੁਦਰਤ' ਦਾ 3 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਸਮਾਗਮ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਮੁਢਲੀ (ਰਜਿ.) ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਕਵਿਤਰੀ ਸਤਵੰਤ ਕੌਰ ਪੰਧੇਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਕਿਤਾਬ 'ਕਾਦਰ ਦੀ ਕੁਦਰਤ' ਦਾ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਸਮਾਗਮ 3 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ, ਲੋਗਲੀ ਬੈਂਕੋਇਟ ਹਾਲ 3227 264 St ਐਲਡਰਗੇਵ, ਲੋਗਲੀ ਵਿਖੇ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਭ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਅਦਬ-ਸਤਿਕਾਰ ਸਹਿਤ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕਵਿਤਰੀ ਸਤਵੰਤ ਕੌਰ ਪੰਧੇਰ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਮਗਨੋਲੀਏ ਦੇ ਫੁੱਲ', ਕੁਦਰਤ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਅਤੇ 'ਰੂਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪੈੜਾਂ', ਤਿੰਨ ਕਿਤਾਬਾਂ ਲਿਖ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਸਮਾਗਮ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰਾਂ: ਸਤਵੰਤ ਕੌਰ ਪੰਧੇਰ (778 549 2254), ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ (604 825 1550) ਅਤੇ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ (604 897 2843) 'ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।



**ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਆਗਮਨ ਦਿਵਸ 'ਤੇ**  
**ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ ਅਤੇ**  
**ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ**  
**ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈ**

**GURDWARA SAHIB BROOKSIDE**  
 CANADIAN RAMGARHIA SOCIETY  
**ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ:-**  
 25 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਆਗਮਨ ਦਿਵਸ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਮੇਨ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ।  
 27 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਚੱਲਣਗੇ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਡਾਕੂਮੈਂਟਰੀ ਫਿਲਮ ਵੀ ਦੁਪਹਿਰ ਬਾਦ ਦਿਖਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਮਿੱਤ ਕੇਕ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 5 ਵਜੇ ਕੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

**ਵਲੋਂ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ, ਸਰੀ**



# ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਜਮੀਲ ਅਹਿਮਦ ਪਾਲ, ਬਲੀਜੀਤ ਅਤੇ ਜ਼ੁਬੈਰ ਅਹਿਮਦ ਦਾ ਸਨਮਾਨ



(ਸਫ਼ਾ 11 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਕਿ ਉਹ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਨਿਕਲਦੇ ਚਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਰਕਰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਢਾਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇ ਦੂਜੇ ਵਿਜੇਤਾ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਬਲੀਜੀਤ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਲਗਾਤਾਰ 10 ਸਾਲ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਬਾਅਦ ਕਹਾਣੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਉਹ ਪੈਰ ਧਰਨ ਦੇ ਕਾਬਲ ਹੋਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਹਿੰਦੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਫਰੇਂਚ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 3 ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਛਪ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਮਿਲਣ ਤੇ ਉਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਢਾਹਾਂ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ 'ਉੱਚੀਆਂ ਅਵਾਜ਼ਾਂ' ਵਿਚਲੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਦੋ ਵਾਰ ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜ਼ੁਬੈਰ ਅਹਿਮਦ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਸੀ। ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ ਸਮੇਂ ਉਹ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਏ, ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਿਆ, ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਪਰ

ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕ ਗੁਰੂ ਨੇ ਤਨਜ਼ ਕੀਸਿਆ ਕਿ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਕੌਣ ਲਿਖੇਗਾ? ਤਾਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲਿਖਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋਏ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕਦੇ ਉਰਦੂ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਖਿਆ। 2003 ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਤਾਬ 'ਮੀਂਹ ਬੂਹੇ ਤੇ ਬਾਰੀਆਂ' ਛਪੀ, 2013 ਵਿਚ 'ਕਬੂਤਰ ਬਨੇਰੇ ਤੇ ਗਲੀਆਂ' ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਈ ਜਿਸ ਨੂੰ 2014 ਵਿਚ ਢਾਹਾਂ ਅਵਾਰਡ ਮਿਲਿਆ ਅਤੇ 2019 ਵਿਚ 'ਪਾਣੀ ਦੀ ਕੰਧ' ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਛਪਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਦੋ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲਚਸਪ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵੀ ਸੁਣਾਏ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਹਰਿਦਰਸ਼ਨ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਭੇਟ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਰੱਡ ਐਫਐਮ ਰੋਡੀਓ ਦੇ ਹੋਸਟ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੱਤਰਕਾਰ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪਬਲਿਕ ਰਿਲੇਸ਼ਨ ਸੈਕਟਰੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬਲ, ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਿੱਕਰ ਸਿੰਘ ਖੋਸਾ, ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਪੁਨੀਤ ਅਤੇ ਜਸਪਾਲ ਕੌਰ ਅਨੰਤ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

# TPSG

## IMMIGRATION CONSULTANCY INC.

### STUDY & WORK IN CANADA

*We Provide All Kinds Of Immigration Services*

- LMIA • PNP
- Express Entry
- Student Visa
- Study Permit
- Work Permit
- Visitor Visa
- Family Sponsorship
- Super Visa
- Permanent Resident
- Citizenship

MOVED  
TO NEW  
LOCATION

- ਐਲ.ਐਮ ਆਈ ਏ
- ਪੀ.ਐਨ.ਪੀ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਸੱਟਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪੀ.ਆਰ
- ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ

ਸਟਾਰਟਅੱਪ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਬਿਜਨਸ)

Office: 778-590-5906  
 Email: [tpsgimmigration@telus.net](mailto:tpsgimmigration@telus.net)  
 Website: [www.tpsgimmigration.com](http://www.tpsgimmigration.com)  
 8132 130 St., Surrey BC, V3W 8J9

Meet the best  
in our team of specialist  
and let help you get to  
where you want to go.

TEJINDER GREWAL: 604-837-3101

License No. 562

ਸਾਹ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਮੌਸਮ ਲਈ ਸਿਹਤਮੰਦ ਆਦਤਾਂ

## ਇਹ ਸਹੀ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਫਲੂ ਅਤੇ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤੇ ਕੋਵਿਡ ਸ਼ਾਟ ਲਗਵਾਓ।

ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਾਧੂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਆਦਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।

ਖੰਘਦੇ ਅਤੇ ਛਿੱਕਦੇ ਸਮੇਂ ਮੂੰਹ ਢਕੋ।

ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਘਰ ਰਹੋ।

ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੋ।

HealthyHabitsBC.ca



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ !



**BHANDAL**  
DEVELOPMENTS INC.

## The Dalip Building Built and Managed By BHANDAL HOMES LTD.

For Any New Muti Family Multi Storey Construction or  
Construction Management and or Drywall Construction  
Please Call Us. We are in Business Since 1977

**AM Bhandal**  
**604-710-9008**

**Karnail S. Bhandal**  
**604-307-1000**

**Jarnail S. Bhandal**  
**604-722-6544**

**5917 Joyce St., Vancouver V5R 4H8** Bus: +1 (604) 430 5011 Fax: +1 (604) 430 9021

[info@bhandalinc.com](mailto:info@bhandalinc.com)







# AKALI SINGH GURDWARA



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ  
ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ

ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

—: ਵੱਲੋਂ :—

**GURUDWARA PRABANDHAK COMMITTEE**

**Tel : 604-254-2117**

**Fax: 604-254-5309**

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ. ਸੀ., ਕੈਨੇਡਾ







**ਲੜੀਵਾਰ...**  
ਲੇਖਕ : ਗਿਆਨੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਨਿਰਦੋਸ਼

**ਸਭੁ ਦੇਸੁ ਪੁਰਾਇਆ**  
(ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ)

# ਆਰਮੀ ਵਿਚ 15 ਸਾਲ

ਆਰਮੀ ਦਾ ਇੱਕ ਅਸੂਲ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਪਲਟਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਧਰਮ ਦੇ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇੱਕ ਸੌ ਵੀਹ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਤਾਂ ਉਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਧਰਮ ਦਾ ਪਰੀਚਰ (ਰਿਲੀਜ਼ਸ ਟੀਚਰ) ਹੋਵੇਗਾ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਰਜਮੈਂਟਾਂ ਹਨ:- 1. ਸਿੱਖ ਰਜਮੈਂਟਸ, 2. ਸਿੱਖ ਲਾਈਟ ਇਨਫੈਂਟਰੀ 3. ਪੰਜਾਬ ਰਜਮੈਂਟਸ ਸਿੱਖ ਰਜਮੈਂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਤੇ ਅਟੈਚਿਡ ਪਲਟਨਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੇ ਜਵਾਨ ਸਿੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਰਿਲੀਜ਼ਸ ਟੀਚਰ) ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਗਿਆਨੀ (ਆਨਰਜ਼ ਇਨ ਪੰਜਾਬੀ) ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਨਾਇਬ ਸੂਬੇਦਾਰ ਦਾ ਰੈਂਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੂਬੇਦਾਰ ਤੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਵੇਲੇ ਆਨਰੇਰੀ ਰੈਂਕ ਕੈਪਟਨ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਲਾਈਟ ਇਨਫੈਂਟਰੀ (ਐਲ.ਆਈ.) ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਵਰਗ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਆਮ ਬੋਲ ਚਾਲ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਬੂ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ। ਤੀਸਰੀ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਰਜਮੈਂਟਸ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਹਿਮਾਚਲ ਦੇ ਡੋਗਰੇ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰਿਆਣੇ ਦੇ ਜਾਟ ਵੀ। ਇਹ ਮੈਕਸ ਪਲਟਨਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦੋ ਰਿਲੀਜ਼ਸ ਟੀਚਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਤੇ ਦੂਜੇ ਪੰਡਿਤ ਜੀ। ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵੀ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪ੍ਰਭਾਕਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸੰਨ 1947 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਦੋਂ ਸਿੱਖ ਰਿਆਸਤਾਂ ਖਤਮ ਹੋਈਆਂ ਤਾਂ ਪਟਿਆਲੇ ਦੀ, ਫਸਟ ਪਟਿਆਲਾ 15 ਪੰਜਾਬ ਨਾਮ ਤੇ ਆਰਮੀ ਵਿੱਚ ਆਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਰਜਮੈਂਟ ਵਿੱਚੋਂ ਇਹ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਨਿਰੋਲ ਸਿੱਖ ਪਲਟਨ ਹੈ। ਨਾਭਾ ਦੀ ਅਕਾਲ ਇਨਫੈਂਟਰੀ 14 ਪੰਜਾਬ (ਨਾਭਾ ਅਕਾਲ) ਇਸਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਤੇ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਡੋਗਰਿਆਂ ਦੀ ਹੈ। ਜੀਵ ਰਿਆਸਤ ਦੀ ਪਲਟਨ 13 ਪੰਜਾਬ ਬਣੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 16 ਪੰਜਾਬ ਵੀ ਪਟਿਆਲੇ ਦੀ ਸੀ। ਸੰਨ 1966 ਵਿੱਚ 14 ਪੰਜਾਬ (ਨਾਭਾ ਅਕਾਲ) ਪਲਟਨ ਦਿੱਲੀ ਪਾਲਮ ਟੈਂਕੀ ਕੋਲ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ। ਸੌ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਐਮਿ੍ਤਸਰ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ ਕਿ ਕੌਣੀ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦਿਓ ਜੋ ਕੀਰਤਨ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਲੈਕਚਰ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਜਿਸ ਨੇ ਗਿਆਨੀ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਮੇਰਾ ਨਾਮ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਮੈਨੂੰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਪਲਟਨ ਵੱਲੋਂ ਚਿੱਠੀ ਆਈ। ਮੈਂ ਦਿੱਲੀ ਪਾਲਮ ਟੈਂਕੀ ਪੁੱਜ ਗਿਆ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੇਰਾ ਹੋਰ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਰਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਏਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਉਂਦਾ (ਸਮਝੋ ਆਉਂਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ) ਪਰ ਵਾਜੇ ਤੇ ਟਿਊਨਾ ਬੜੀਆਂ ਕੱਢਦਾ ਸਾਂ। ਲੈਕਚਰ ਦੀ ਤਾਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੀ ਕੌਣੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਵਾਨਾਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੇ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਸੀਲੈਕਟ ਕਰ ਲਿਆ। ਮੈਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਰਜਮੈਂਟਲ ਸੈਂਟਰ ਮੋਰਟ ਕੈਂਟ (ਯੂ.ਪੀ.) ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਗੈਰ ਰੈਕਰੂਟੀ ਕੀਤੇ ਸਿੱਧੇ ਜੇ.ਸੀ.ਓ. (ਜੂਨੀਅਰ ਕਮਿਸ਼ਨਡ ਆਫੀਸਰ) ਬਣਾਕੇ ਮੇਰੇ ਤੇ ਸਟਾਰ ਲੱਗ ਗਿਆ। ਮੇਰੀ ਫੌਜ



ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ 28 ਅਪ੍ਰੈਲ 1966 ਈ: ਸੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵੀ.ਵੀ.ਗਿਰੀ ਜੀ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਹੇਠ ਮੈਨੂੰ ਝ.ਫ. 40585 ਨੰਬਰ ਮਿਲਿਆ। ਸੰਨ 1966 ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੇ ਪਲਟਨ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡ ਗੋਬਿੰਦਗੜ੍ਹ ਅਬੋਹਰ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਪੁੱਜ ਗਈ। ਨਹਿਰ ਦੇ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਪਲਟਨ ਤੰਬੂ ਲਗਾਕੇ ਸੱਜ ਗਈ ਤੇ ਸਫ਼ਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਪਲਟਨ ਦੀ ਕਮਾਂਡ ਲੈਫਟੀਨੈਂਟ ਕਰਨਲ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ 21ਫ (ਸੈਕਿੰਡ-ਇਨ-ਕਮਾਂਡ) ਮੇਜਰ ਸੀ.ਐਸ ਦੁਸਾਂਝ ਸਨ। ਸੂਬੇਦਾਰ ਮੇਜਰ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਤੇ ਹੈੱਡ ਕਲਰਕ ਵਾਲੇ। ਇੱਕ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਤਿ ਦਾ ਚੰਗਾ ਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਅੱਗੇ ਆਵੇਗਾ। ਇੱਥੇ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਗੱਲ ਸੰਤ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਾਰੇ ਕਹਿਣੀ ਹੈ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਮਿਲਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਜ਼ਿਕਰ ਸੰਨ 1967 ਦੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਹੈ। ਗੋਬਿੰਦਗੜ੍ਹ ਨਹਿਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਮੈਂ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਮੇਰੀ ਉਮਰ ਕੋਈ ਛੱਬੀ ਕੁ ਬਰਸ ਦੀ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, “ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਹਰ ਇੱਕ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨਾਂ ਜਨਮਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ”। ਮੈਂ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਕਿਹਾ, “ਬਾਬਾ ਜੀ ਸਾਨੂੰ ਤਾਂ ਇੱਕ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਕਿ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਸਮਝਿਆ ਨਹੀਂ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਮਝਾ ਦਿਓ। ਬੜੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, “ਵੇਖੋ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਜਨਮ ਵਿੱਚ ਬੜੇ ਨੇਕ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤੇ ਸਿਮਰਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ, “ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭਗਤਿ ਕਮਾਈ॥ ਤਬ ਇਹ ਮਾਨਸ ਦੇਹੀ ਪਾਈ॥”

(ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ)

ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਭ ਕਾਰਜ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡਾ ਜਨਮ ਸਿੱਖ ਘਰਾਣੇ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਬਖਸ਼ੀ ਸਿੱਖੀ ਵਿੱਚ। ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਅਨੇਕ ਭਲੇ ਕਾਰਜ ਕੀਤੇ ਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਸਿਮਰਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਜ਼ਕ ਵੀ ਧਰਮ ਦਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਵੀਹ ਵੀਹ ਸਾਲ ਨੌਕਰੀ ਕਰਕੇ ਸਿਪਾਹੀ, ਲਾਇਸ ਨੈਕ, ਨੈਕ ਹੌਲਦਾਰ ਬਣਕੇ ਫਿਰ ਨਾਇਬ ਸੂਬੇਦਾਰ ਬਣਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਵੀ ਪਰੇਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਤੁਹਾਡੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਸਟਾਰ ਲੱਗ ਗਿਆ। ਇਹ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਜਨਮ ਦਾ ਬੀਜਿਆ ਵੱਢ ਰਹੇ ਹੋ। ਹੁਣ ਜਿਹੜੇ ਜਿਹਾ ਬੀਜੋਗੇ ਉਹ ਜਿਹਾ ਫਲ ਮਿਲ ਜਾਇਗਾ। ਇਹ ਤੇ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਕਿ :

ਫਰੀਦਾ ਲੋੜੇ ਦਾਖ ਬਿਜਉਰੀਆਂ ਕਿਕਰਿ ਬੀਜੇ ਜਟੁ ॥ ਹੰਢੇ ਉਨ ਕਤਾਇਦਾ ਪੈਧਾ ਲੋੜੇ ਪਟੁ ॥੨੩॥  
ਕਿੱਕਰਾਂ ਬੀਜ ਕੇ ਦਾਖਾਂ ਕਿਥੋਂ ਲੱਗਣਗੀਆਂ।  
ਸੌ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਸਮਝੋ ਕਿ ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਵਾਸਤੇ ਕੀ ਬੀਜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮਝਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਬੜਾ ਹੀ ਸਰਲ ਤੇ ਪਿਆਰ ਭਰਿਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਮਹਾਂਪੁਰਖ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਇਆ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਫਲ ਵੀ ਹੋਇਆ ਹਾਂ। ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਕਿਸੇ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਮਾਰਿਆ ਵਾਹ ਲੱਗਦੀ ਕੌੜੇ ਬੋਲ ਨਹੀਂ ਬੋਲੇ। ਸਵਾਸਾਂ ਨੂੰ ਸਕਾਰਥ ਕਰਨ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1967 ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਰਨਲ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਜੀ ਦੀ ਪੋਸਟਿੰਗ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਕਰਨਲ ਪੀ.ਐਸ. ਵਾਸੂਦੇਵਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪਲਟਨ ਦੀ ਕਮਾਂਡ ਸੰਭਾਲੀ। ਕਰਨਲ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਰਵਿਸ 15 ਪੰਜਾਬ (ਫਸਟ ਪਟਿਆਲਾ) ਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰੰਪਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣ ਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਅਸੂਲ ਦੇ ਪੱਕੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਖਤ ਸੁਭਾ ਦੇ ਸਨ। ਪਲਟਨ ਗੋਬਿੰਦਗੜ੍ਹ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਕੁ ਸਾਲ ਦੇ ਕਰੀਬ ਰਹੀ ਤੇ ਫਿਰ ਸਾਡੀ ਪਲਟਨ ਰਾਂਚੀ ਨੌਵੇਂ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਆ ਗਈ। ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਕਮਾਂਡਰ ਮੇਜਰ ਜਨਰਲ ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਨ। ਸਾਢੇ ਛੇ ਫੁੱਟ ਜਵਾਨ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲਦੂ ਵਰਗੀ



ਦਿੱਖ। ਸੁੱਚੇ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਫ਼ਸਰ। ਰਾਂਚੀ ਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪੰਜ ਸੌ ਸਾਲਾ ਗੁਰਪੁਰਬ ਬੜੇ ਪ੍ਰੀਮ ਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਾਮੂ ਵਾਲੀਏ ਦਾ ਢਾਡੀ ਜੱਥਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੰਗੀ ਤੇ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮੰਡੀ ਕਲਾਂ ਸਨ। ਨੌਜਵਾਨ ਮੁੰਡੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਆਇਆ। ਗੁਰਮਤਿ ਕਾਲਜ ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਡਾਕਟਰ ਤਾਰਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸਾਇਦ ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੀ। ਇਹ ਵੀ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨ ਰਾਂਚੀ ਦੀ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਪਲਟਨ ਵਿੱਚ ਆਏ। ਅਖੰਡਪਾਠ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦੀਵਾਨ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਸੀ ਕਿਉਂ ਕਿ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਪਲਟਨ ਨੇ ਐਕਸਰਸਾਈਜ਼ ਤੇ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲੈਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਰਾਤ ਦਾ ਦੀਵਾਨ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਜਨਰਲ ਦਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਕੀਰਤਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਡਾਕਟਰ ਤਾਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਕਚਰ ਲਈ ਅਨਾਊਂਸ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੜੀ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਆਪ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹੋਣ (ਇਸ਼ਾਰਾ ਅਖੰਡਪਾਠ ਵੱਲ ਸੀ) ਮੈਂ ਬੋਲਣ ਦੀ ਗੁਜ਼ਾਬੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਆਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਟੇਜ ਤੇ ਆ ਕੇ ਕੋਈ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਬੋਲੇ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਚੱਲ ਦੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਦੀਵਾਨ ਨਹੀਂ ਲਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ। ਇਸੇ ਗੱਲ ਤੇ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਲੈਕਚਰ ਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਗੁੱਸਾ ਆ ਗਿਆ। ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਤੇ ਫਿਰ ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਲਟਨ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਪਾਠੀ ਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਹੀ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਵਾਂਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਇਹੀ ਮੌਕਾ ਸੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਤੋਂ ਸੁਣਦੇ। ਪਰ ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲੈਕਚਰ ਨਾ ਦੇਣ ਉੱਤੇ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਲੈਕਚਰ ਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਸਾਡੀਆਂ ਮਜ਼ਬੂਰੀਆਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ। ਜਨਰਲ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਸ਼ਾਤ ਕੀਤਾ ਤੇ ਕਰਨਲ ਵਾਸੂਦੇਵਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੋ ਚਾਰ ਸੇਵਾਦਾਰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਆਉਣ।

49 YEARS OF EXCELLENCE  
THE LINK GROUP

**PUNJAB LINK**  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

**604-503-5465 (LINK)**

**PUNJAB LINK SALES TEAM**

			
<b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	<b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	<b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	<b>Shashi Madan</b> 604-367-5611

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।





from **\$198** SF  
**Berber**  
 Installed

Textured Saxony Installed from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
 8.3mm thick  
 25 years warranty  
 Click Do It Yourself  
 German technology  
**.99** cent

**Commercial Carpet**  
 Starts From **.78** cent

**Berber**  
 Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
 Starts From **\$68**



**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**

<p><b>VANCOUVER</b>                  815 Terminal Ave.                  604-687-5888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p> <p><b>Ashok</b></p>	 <p><b>Perry</b></p>	<p><b>SURREY / DELTA</b>                  8385 - 120th Street                  604-572-8788                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday Closed</p>	 <p><b>Butch</b></p>	<p><b>RICHMOND</b>                  12180 Bridgeport Rd.                  604-273-7888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p>
---	---	--	---	---





# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਸੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

## MATRIMONIALS

## EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨਿਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀ.ਆਰ. ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-710-7593

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਟ/ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਈ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-832-2564

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਜਿਸਨੇ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ Bachelor of Multimedia ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾ-ਪਿਓ ਡੇਟਲਾ ਬਿਟਿਸ ਕੋਲੋਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਕਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ Non-Drinker ਵੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-347-5271

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", 12ਵੀਂ ਪਾਸ, ਹੈਵੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ- 604-842-4990, +91-98550-00731 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਗਰੈਜੂਏਟ, ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਰ, ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਲੜਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 77837 89444

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ / ਵਿਜ਼ਟਰ / ਸਟੱਡੀ ਵੀਜਾ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-818-5780

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-8" ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ: 604-655-3336 ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ- happy9284@yahoo.com

\*\*\*\*\*

ਸ਼ਰਮਾ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੀਟੀਜ਼ਨ 48 ਸਾਲਾਂ, 6 ਫੁੱਟ ਲੰਬੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਿਧਵਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਧਰਮ-ਜਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਫੋਨ ਨੰਬਰ-778-957-1670

\*\*\*\*\*

ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1987, ਕੱਦ 5'3", Msc, MCA ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀਸ਼ੁਦਾ (ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਵਾਲੇ) ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 236-881-7405

\*\*\*\*\*

27 ਸਾਲਾਂ 5'-7" ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-763-3541.

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ (ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕਾ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਬੇਟੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1994, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, BCIT ਤੋਂ 2 YEARS IT DIPLOMA Holder, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ, ਬੀ ਸੀ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ 26 ਤੋਂ 29 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੀਵਣ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਏਚਏਨਟ ਫਰੋਟੋ ਅਨਦ ਬੋਇਓਟਰਿ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਵਟਸਐਪ ਅਤੇ ਕਾਲ : 778-801-9037 talwanid@hotmail.ca

\*\*\*\*\*

34 ਸਾਲਾਂ 5'-3" M.A. B.Ed. ਨੈਨੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿ ਰਹੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-763-3541.

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਾਸੀ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, 1981, ਕੱਦ 5'2", ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗਰੈਜੂਏਟ, ਸੀਨੀਅਰ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਮੈਨੇਜਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ, ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਗਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-319-0662, Email: dharam.sidhu@yahoo.com

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕਾ, 29 ਸਾਲਾਂ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7", ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ 'ਚ ਫੁੱਲ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਮੋਰਗੇਜ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਪਾਰਟ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਲੈਂਡਲੋਰਡ, ਅਰਬਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਅਤੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਲੈਂਡ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਸਰੀ/ਡਿਲਟਾ 'ਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਲਈ ਸੁਢੇਰ, ਸੋਬਰ, ਘਰੇਲੂ, ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪੀ.ਆਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-910-3500

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10" (ਫਰਕਪ੍ਰਮਟ) ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪੀ ਆਰ(ਫੂ) ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ। ਸੰਪਰਕ:-778-903-0135

\*\*\*\*\*

ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕਾ (ਮੇਗਾ ਜ਼ਿਲਾ), ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 604-809-3121

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 46 ਸਾਲ, ਯੋਗਤਾ ਡਬਲ ਐਮ ਏ, ਟ੍ਰਿਪਲ ਡਿਪਲੋਮਾ, ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ, 15 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ, ਹੁਣ ਬੀਸੀ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਉਪਰ ਆਏ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੋਠੀ ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ । ਫੋਨ ਨੰਬਰ- 778-598- 9013 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 98724-39814

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਆ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ 604-307-7008

### ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-377-4085

### WORKER REQUIRED

#### GALAXY IDP CONSTRUCTION LTD. Full Time Hiring Workers

Construction painter supervisor (2)  
Insulator (2)  
Painter (3)

Email: galaxyinsulationdrywall@gmail.com

Phone: 604-366-6000

www.gidl.ca

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ, (ਬੀ.ਸੀ.) ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਰੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ, ਕੱਦ 5'5", MBA (Canada), ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-88474-09314

### ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-6", ਲਾਅ ਡਿਗਰੀ, ਲਾਅ ਫਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਲਈ ਖੁਕਵੇਂ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਮਪਲ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹਿਆ-ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-834-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਜੰਮਪਲ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-11" ਵੈੱਲ-ਸੈਟਲਡ, ਆਰਕੀਟੈਕਟ ਅਤੇ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ/ਪੀ.ਆਰ. ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-832-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

### ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'6", ਦੋ ਸਾਲਾ ਬਿਜਨਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਜਾਂ ਸਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 236-591-2719 (Whats app)

ਆਫਿਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਕਿਰਾਏ/ਲੀਜ਼ 'ਤੇ 500 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 1000 ਸੁਕੂਏਅਰ ਫੁੱਟ, ਸਕੋਟ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਰਾਇਮ ਲੋਕੇਸ਼ਨ. ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ-604-339-2389



## ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਚ ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਤਲਅਵੀਵ-ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਤੇ ਹਮਾਸ ਵਿਚਾਲੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਜੰਗ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਤੋਂ ਹੋਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਖਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਸ਼ਰਾਬ, ਬੀਅਰ ਅਤੇ ਵਾਈਨ ਵਰਗੀਆਂ ਅਲਕੋਹਲ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰੂਗੀਜ਼ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ 50% ਅਤੇ ਬੇਕਰੀ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ 33% ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੰਗ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਇਹ ਅੰਕੜੇ 'ਜਿਊਲਮ ਪੋਸਟ' ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਅਖਬਾਰ ਨੇ ਇਹ ਭਾਣਾ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫੂਡ ਡਿਲੀਵਰੀ ਕੰਪਨੀ ਯੋਗੋ ਡੇਲੀ ਤੋਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਵਾਈਨ ਦੀ ਮੰਗ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਧੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਾਰਨ ਵਿਕਰੀ ਦੁੱਗਣੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਆਸਾਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਮਝੋ ਕਿ ਵਾਈਨ ਦੀ ਵਿਕਰੀ 100% ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਬੀਅਰ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ 40% ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸ਼ਰਾਬ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੇਕਰੀ ਆਈਟਮਾਂ ਅਤੇ ਸਨੈਕਸ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵੀ ਕਾਫੀ ਵਧੀ ਹੈ। ਰੂਗੀਜ਼ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ 50% ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੇਕਰੀ ਆਈਟਮਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ 'ਚ 33 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੁਝ ਹੋਰ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵੀ ਵਧੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਸੰਭਾ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਡਿਰਿਕਸ ਦੀ ਮੰਗ ਵਧੀ ਹੈ। ਬਾਬਾ, ਆਲੂ ਚਿਪਸ ਅਤੇ ਖੀਰ ਦੇ ਮਿਸ਼ਰਣ ਵਰਗੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਨੈਕਸ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

## ਵਿਆਹ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਿੱਦ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ ਪਤਨੀ, ਪਤੀ ਨੇ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ

ਚਰਖੀ ਦਾਦਰੀ-ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਚਰਖੀ ਦਾਦਰੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਵਿਆਹ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਿੱਦ ਕਰ ਰਹੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਨੇ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਪਤਨੀ 'ਤੇ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤੀ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਗਏ। ਜਿੱਥੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਮੁੱਢਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਹਤਕ ਪੀਜੀਆਈ ਹੋਸਪਿਟਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਤੀ ਨੇ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੰਦੂਕ ਰੱਖੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਸ ਨੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਪਿੰਡ ਛਪਰ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸਤਬੀਰ ਸਿੰਘ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਵਿਆਹ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਜਿਸ ਲਈ ਪਤੀ ਸਤਬੀਰ ਰਾਜੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਕਰਾਰ ਹੋ ਗਈ। ਜਿਸ ਵੱਡੀ ਬਹਿਸ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਗਿਆ। ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਵਿਆਹ 'ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਅੜੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਸਤਬੀਰ ਨਾ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਬੰਦੂਕ ਚੁੱਕ ਕੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ, ਉਹ ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤ ਗੁਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖੀ ਬੰਦੂਕ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ 50 ਸਾਲਾ ਸੁੰਦਰ ਦੇਵੀ 'ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ।

## ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਪਨੌਤੀ ਕਿਹਾ: ਚੰਗਾ ਭਲਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿੱਤ ਰਹੇ ਸੀ, ਹਰਵਾਅ ਦਿੱਤਾ

ਉਦੈਪੁਰ-ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਪਨੌਤੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਪੀਐਮ ਦਾ ਮਤਲਬ ਪਨੌਤੀ ਮੋਦੀ'



ਚੰਗਾ ਭਲਾ ਲੜਕੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿੱਤ ਰਹੇ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰਵਾਅ ਦਿੱਤਾ ਇਹ ਅਲੱਗ ਗੱਲ ਹੈ। ਮੰਗਲਵਾਰ 21 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਬਾਡਮੇਰ ਦੇ ਬਾਯਤੂ ਅਤੇ ਉਦੈਪੁਰ ਦੇ ਵੱਲਭਨਗਰ ਵਿੱਚ ਰੈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੋਦੀ ਦਾ ਕੰਮ ਤੁਹਾਡਾ ਧਿਆਨ

ਭਟਕਾਉਣਾ ਹੈ। ਅਭਾਨੀ ਦਾ ਕੰਮ ਤੁਹਾਡੀ ਜੋਬ ਕੱਟਣਾ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਟੀਵੀ 'ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਕਰੇਗਾ, ਕਦੇ ਕਿੱਕਟ ਮੈਚ ਦੇਖਣ ਚਲਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਅਸੀਂ ਕੰਨਿਆਕੁਮਾਰੀ ਤੋਂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ 4500 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਪੈਦਲ ਚੱਲ ਕੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਪਹੁੰਚੇ। ਮੀਂਹ, ਤੂਫ਼ਾਨ, ਬਰਫ਼ ਵਿੱਚ ਚੱਲੇ। ਇਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਨਫ਼ਰਤ ਫੈਲਾਅ ਰਹੀ ਹੈ। ਹਿੰਸਾ ਫੈਲਾਅ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ

ਜਾਤੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਜਾਤੀ ਨਾਲ ਅਤੇ ਇੱਕ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਲੜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਜੋੜੇ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਨਫ਼ਰਤ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਕਿਉਂ ਫੈਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਮਿਲਦਾ ਹੈ? ਮੈਂ ਅੱਜ ਇਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਦੋ ਜੋਬਕਤਰੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜੋਬ ਕੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹਨ? ਉਹ ਧਿਆਨ ਭਟਕਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਆ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜੋਬ ਕੱਟ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

## ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਭਾਰਤ ਨੇ ਬਹਾਲ ਕੀਤੀ ਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸਰਵਿਸ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਵੀਜ਼ਾ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵੱਖਵਾਦੀ ਆਗੂ ਦੇ ਕਤਲ ਲਈ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੋਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਵੀਜ਼ਾ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਉੱਤੇ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਕਦਮ ਨਾਲ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਤਣਾਅ ਘਟੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੈਜ਼ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਕੱਢ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਉੱਤੇ ਬੈਠ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਬਗੜਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਸਤੰਬਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਬਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 45 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਨਿੱਬਰ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁੰਨ ਤੇ ਪਲੰਬਰ ਸੀ, ਨੂੰ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਸਰੀ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕੁੱਝ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਉੱਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਆਪਣੇ 62 ਡਿਪਲੋਮੈਟਸ ਵਿੱਚੋਂ 41 ਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦ ਲਿਆ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ, ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰਿਆਇਤ ਦਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਔਟਰੀ, ਬਿਜ਼ਨਸ, ਮੈਡੀਕਲ ਤੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵੀਜ਼ਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

**NORTHCOAST LUMBER 1**

CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY  
**604-597-8884**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks

14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9  
Fax: 604-597-0854  
www.lumber1.ca/contractor

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।  
**STUDENTS CAN ALSO APPLY**

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

**PHONE: 604-244-1118**  
**FAX: 604-270-3075**

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**FORKLIFT DRIVERS NEEDED**



# ‘ਟਾਈਗਰ 3’ ਵੱਲੋਂ ਚਾਰ ਸੌ ਕਰੋੜ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ; ਕੈਟਰੀਨਾ ਬਾਗੋ-ਬਾਗ

ਮੁੰਬਈ-ਫਿਲਮ ‘ਟਾਈਗਰ 3’ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਸੌ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਕੈਟਰੀਨਾ ਕੈਫ



ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਿਆਰ ਮਿਲਣਾ ਇਕ ਵੱਖਰਾ ਹੀ ਅਹਿਸਾਸ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ‘ਤੇ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿੱਤਾ, “ਟਾਈਗਰ ਫਰੈਂਚਾਇਜ਼ੀ ਨੇ

ਉਸ ਨੂੰ 2012 ਤੋਂ ਅਥਾਹ ਪਿਆਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ‘ਏਕ ਥਾ ਟਾਈਗਰ’, ‘ਟਾਈਗਰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੈ’ ਅਤੇ ਹੁਣ ‘ਟਾਈਗਰ 3’ ਅਜਿਹੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ

ਹਨ ਜੋ ਕਲਾਕਾਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਫਿਲਮ ਯਾਤਰਾ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਟਾਈਗਰ ਟਾਈਟਲ ਦੀ ਹਰ ਫਿਲਮ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਰੀਰਿਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟਾਈਗਰ ਫਰੈਂਚਾਇਜ਼ੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ‘ਚ ਸਾਂਭ ਕੇ ਰੱਖੇਗੀ। ਕੈਟਰੀਨਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਸਟਾਰਗ੍ਰਾਮ ‘ਤੇ ਫਿਲਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਅਤੇ ਵੱਡਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ‘ਟਾਈਗਰ 3’ ਦੇ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੇ

ਸਲਮਾਨ ਖ਼ਾਨ ਅਤੇ ਕੈਟਰੀਨਾ ਕੈਫ ‘ਤੇ ਫਿਲਮਾਇਆ ਇੱਕ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਗੀਤ ‘ਰੁਆਨ’ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਇਸਟਾਰਗ੍ਰਾਮ ‘ਤੇ ਸਲਮਾਨ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

# ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖ਼ਾਨ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰੇ ਭਾਰਤੀ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ‘ਚ ਅੱਵਲ

ਮੁੰਬਈ-ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖ਼ਾਨ ਫਿਲਮ ‘ਪਠਾਨ’

ਫਿਲਮਾਂ, ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਅਤੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੀ

ਅਤੇ ‘ਜਵਾਨ’ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਸਦਕਾ ਆਈਐੱਮਡੀਬੀ ਦੀ 2023 ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਰਮਨਪਿਆਰੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ‘ਚ ਅੱਵਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਸੂਚੀ ‘ਚ ਮਹਿਲਾ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਜਿਵੇਂ ਆਲੀਆ ਭੱਟ, ਦੀਪਿਕਾ ਪਾਦੂਕੋਨ ਅਤੇ ਵਾਮਿਕਾ ਗਾਂਧੀ ਆਦਿ ਦਾ ਦਬਦਬਾ ਰਿਹਾ। ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖ਼ਾਨ ਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਇੱਕ ਹੋਰ ਫਿਲਮ ‘ਡੇਵੀ’ 21 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਅੱਜ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਦੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਗੀਤ ‘ਲੁੱਟ ਪੁਟ ਗਿਆ’ ਵੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਆਈਐੱਮਡੀਬੀ ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮੁਖੀ ਯਾਮਿਨੀ ਪਟੋਦੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਸਾਡੀ ਇਹ ਟੌਪ-10 ਸੂਚੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪੇਜ ‘ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ‘ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ।” ਆਈਐੱਮਡੀਬੀ ਉਹ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ



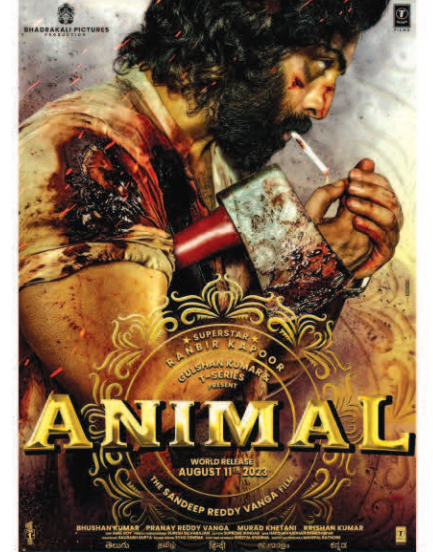
ਹੈ। ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਆਲੀਆ ਭੱਟ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜੇ ਸਾਲ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ ‘ਤੇ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਫਿਲਮ ‘ਰੋਕੀ ਔਰ ਰਾਨੀ ਕੀ ਪ੍ਰੇਮ ਕਹਾਣੀ’ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਸਫਲਤਾ ਮਿਲੀ।



**GURU LEARNING INSTITUTE** Since 2005

PURSUE A REWARDING CAREER!





## ਫਿਲਮ ‘ਐਨੀਮਲ’ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਬੁਰਜ ਖਲੀਫਾ ‘ਤੇ ਚਲਾਇਆ

ਦੁਬਈ-ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰ ਰਣਬੀਰ ਕਪੂਰ ਆਪਣੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ ‘ਐਨੀਮਲ’ ਦੇ ਪ੍ਰੋਮੋਸ਼ਨ ‘ਚ ਰੁੱਝਿਆ



ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕੱਲ੍ਹ ਰਾਤ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦਾ 60 ਸੈਕਿੰਡ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਇਮਾਰਤ ਬੁਰਜ ਖਲੀਫਾ ‘ਤੇ ਚਲਾਇਆ ਗਿਆ। ਫਿਲਮ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਅਦਾਕਾਰ ਰਣਬੀਰ ਕਪੂਰ, ਬੈਬੀ ਦਿੱਲ ਨੇ ਨੀਲੀ ਡੈਨਿਮ ਨਾਲ ਸਫੇਦ ਕਮੀਜ਼ ਪਾਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਸੋਦੀਪ ਰੋਡੀ ਵਾਂਗ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਦਾਕਾਰ ਰਣਬੀਰ, ਰਸ਼ਮਿਕਾ, ਅਨਿਲ ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਬੈਬੀ ਦਿੱਲ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ‘ਚ ਹਨ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਫਿਲਮ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਟੌਰ ‘ਤੇ ਟੀਜ਼ਰ ਰਣਬੀਰ ਦੇ ਜਨਮ ਮੌਕੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਟੀਜ਼ਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਰਣਬੀਰ ਤੇ ਰਸ਼ਮਿਕਾ ਦਰਮਿਆਨ ਬੱਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਪਹਿਲੀ ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸਿਨੇਮਾ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।

### GET LICENSED IN BC! COURSES OFFERED

- IELTS
- CELPPIP
- CELBAN
- SECURITY
- REAL ESTATE
- INSURANCE
- MORTGAGE

### WHY STUDY WITH GURU LEARNING?

- Experienced And Energetic Instructors
- Real-Time Weekly Mock Test
- Small Classes With Individual Attention
- Effective Tips & Strategies
- A Smart Investment For Your Future Career
- Group Presentation, Study Session & Speaking Practice

+1 (604) 953-0003

inquiry.gurulearning@gmail.com

gurulearninginstitute

12732 80 Ave #201, Surrey, BC  
V3W 3A7, Canada



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ

ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



**SUPER VISAS & PNPs**

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ



- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme.

- ♦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- ♦ 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ♦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਫਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**

**Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099**

#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8

info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com



ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ  
ਲੱਖ ਲੱਖ  
ਵਧਾਈਆਂ !



**So  
Easy**

**ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**

ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ  
ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**#15 - 8388 128 St. Surrey**

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ  
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉਤਸਵ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ

ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

- ♦ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਹਾਈਵੇ ਟਰੱਕ-ਨੋ ਗੇਅਰ ਨੋ ਕਲੱਚ
- ♦ ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਕੰਪਿਊਟਰ ਕਲਾਸਾਂ  
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ  
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

**A TO Z DRIVING SCHOOL LTD.**

1,2,3,4,5,6,7, ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਕਲਾਸ

**604.614.5365**



# TRANSource FREIGHTWAYS

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and  
Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ  
ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

ਟਰਾਂਸ ਸੋਰਸ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕੰਮ  
ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ  
ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਮਤੀ  
ਸਮਾਂ ਬਿਤਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BC - ALBERTA  
ALBERTA - BC

Fuel and Insurance Paid  
by Company  
**NO DEDUCTIONS!!**

ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ  
ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ  
ਲੋਕਲ ਅਤੇ ਹਾਈਵੇਅ ਰੂਟਾਂ  
ਵਾਸਤੇ ਹਾਇਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112**

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ

**ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805**

Email: [safety@transourcefreightways.com](mailto:safety@transourcefreightways.com)





*Fruiticana* *keel jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



**LOWEST PRICES IN TOWN**

**UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL**



**Yellow Onions 50 lbs**  
**Red Onions 25 lbs**  
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ ਲਾਲ ਗੰਢੇ

**\$13.99** bag

**EXTRA SUPER SUPER SPECIAL**



**Cilantro**  
ਧਣੀਆ

**2** bunches for **99¢**

**Long English Cucumber**  
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ



**88¢** ea.

**SUPER SUPER SPECIAL**

**Roasted Peanuts in Shell**  
ਭੁੰਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ



**\$1.99** lb

**SUPER SPECIAL**

**Walnuts in Shell**  
ਸਾਬਤ ਅਖਰੋਟ



**\$2.99** lb

**Chickpeas**  
ਚਿੱਟੇ ਛੇਲੇ



**99¢** lb

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ #੧



**\$3.98** lb

**SUPER SPECIAL**

**Jumbo Cauliflower Size 9**  
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ ਸਾਈਜ਼ ੯



**\$2.99** ea.

**SUPER SPECIAL**

**Red Delicious Apples USA #1**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #੧



**88¢** lb

**Red Lentil Whole**  
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ



**78¢** lb

**Tata Tea 220's**  
ਟਾਟਾ ਚਾਹ



**\$5.99** box

**SUPER SPECIAL**

**Fresh Ginger**  
ਤਾਜ਼ਾ ਅਦਰਕ



**\$1.99** lb

**SUPER SPECIAL**

**Bartlett Pears**  
ਔਨਚੂ ਨਾਸਪਤੀ



**99¢** lb

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



**\$12.99** bottle

**Red Lentil Whole, Red Lentil Split & Black Chana 4 lbs (Indican)**  
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ, ਕਲੇ ਛੇਲੇ (ਇੰਡੀਕੈਨ)



**\$3.98** bag

**Russet Potatoes Snoboy 10 lbs**  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ



**\$3.98** bag

**Rapini (Sarson da Saag)**  
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



**\$2.98** bunch

**Masala Gur 2 lbs Shell**  
ਮਸਾਲਾ ਗੁੜ



**\$2.99** pkg.

**Red Lentil Split**  
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ



**88¢** lb

**Green, Red, Yellow & Orange Peppers BC**  
ਸਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ (ਹਰੀਆਂ, ਲਾਲ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ)



**99¢** lb

**Gala Apples US #1**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #੧



**99¢** lb

**Spinach**  
ਪਾਲਕ



**\$1.29** bunch

**Swarna Chakki Atta 20 lbs**  
ਸਵਰਨਾ ਚੱਕੀ ਅੱਟਾ



**\$17.99** bag

Fri Nov 24, 2023 - Wed Nov 29, 2023

22 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA  
Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
7 DAYS A WEEK



We reserve the right to limit the quantities while they last  
Specials valid for Lower Mainland only

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-6272         | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510          | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877         |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676    | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822  |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023            | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750          | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163     | New Westminster ----- 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 |   |